Presidente saliente, Richard Kelly a haya un baño di awa frieu

Albert Franken a bira Presidente nobo di Sindicato di Trahador den Telecomunicacion



Juni 17, 2015
www.awemainta.com
noticia@awemainta.com
facebook.com/awemainta
Tel.: 5831400



AWEMainta



Carlson Group ta NA MESA cu Aruba Growth Fund cu un acuerdo di principio

A pidi Corte pa no duna veredicto awe, pero pospone esaki te dia 23 awor



Posicion cla di Gobierno a pone cu e partidonan a bolbe na otro

Carlson Group ta NA MESA cu Aruba Growth Fund cu un acuerdo di principio



AYERA mainta Minister Otmar Oduber a duna e grato noticia cu Carlson Group a tuma e decision di sinta na mesa cu Aruba Growth Fund p'asina purba yega na un final pa loke t'e compra di Radisson Hotel. Minister Otmar Oduber a haci hopi cla na tur e partidonan cu ta envolvi, e posicion cu Gobierno tin y e maneho basa riba interes general, cu no ta desea un All-inclusive na Radisson.

P'e ultimo 2 simannan a compronde cu tur e partidonan tabata na mesa y hopi t'e combersacionan cu a tuma lugar.
Minister Oduber a haya notificacion dialuna atardi cu Carlson Group ta sintando na mesa cu Aruba Growth Fund un biaha mas y cu un acuerdo di principio cu a wordo firma tambe.
Den e cuadro aki a dirigi un carta cu sosten di tur e partidonan envolvi den e caso den Corte caminda ta haci un apelacion na Huez pa pospone e veredicto cu mester a tuma lugar awe diarazon.
Kier pospone esaki te cu dia 23 proximo, dunando e partidonan e posibilidad pa yega na un acuerdo definitivo durante e siman aki.
Minister Oduber a bisa: "Esaki sigur ta trece un trankilidad temporal pa nos comunidad. E ta demostra e empeño cu a haci di parti tur partido pa interes general di pais Aruba. Ora bo ta un partner cu ta resepeta otro, ta duna espacio tambe pa por dialoga, pa percura p'e maneho cu ta pone bo dilanti, ta na beneficio di comunidad di Aruba."

E mandatario a duna di conoce cu apesar cu ta trata aki di un transaccion priva, unda cu Gobierno no tin nada di bisa y no por tin nada di bisa tampoco den dje, pero cu sinembargo e posicion fuerte cu Gobierno a tuma di mustra riba e maneho cu a anuncia y cu tabata conoci pa tur partido, a haya oido di esnan envolvi.

Minister Otmar Oduber a finaliza bisando: "Esaki ta pone cu awe nos por anuncia cu a pidi un prolongacion di Huez y cu na e momentonan aki tin un acuerdo di principio caminda Aruba Growth Fund y Carlson Group ta na mesa pa yega na un solucion definitivo."

Presidente saliente, Richard Kelly a haya un baño di awa frieu

Albert Franken a bira Presidente nobo di Sindicato di Trahador den Telecomunicacion

MASKE na varios ocasion, Richard Kelly, den su calidad di Presidente di STT a bin ta bisa, di kier haya un otro persona pa tuma rienda di Sindicato di Trahador den Telecomunicacion, despues di ta Presidente pa hopi aña caba, ora cu e resultado di eleccion a bira conoci, Richard Kelly no por a acepta esaki.
El a demanda hasta p'e Comision Electoral haci un reconteo di voto, pasobra Richard Kelly, no por a biba kere cu el a perde su re-eleccion.

Ta manera nos a bisa, Richard Kelly a haya un baño di awa frieu, pasobra e tabata masha confia di bay un periodo mas como Presidente di STT.

Pero manera e mes ta bin ta bisa, cu mester tin sanger nobo pa tuma rienda, y asina e miembronan a deposita nan confianza den Albert Franken, kende tin un reto grandi. Sigur si tuma na cuenta e demanda di parti di e trahadornan di Setar, cu ultimamente ta haya cu Richard Kelly no ta bringa mucho duro pa nan, manera e.o. p'e miembronan haya tambe parti di e dividendo cu Setar ta hacienda.

Aparentemente esaki lo t'e motibo pakico e miembronan a termina nan confianza den Richard Kelly.

No ta keda nada otro pa desea Albert Franken tur clase di exito den su reto nobo como Presidente di STT. Kendenan ta bira e otro miembronan di directiva di STT no ta conoci pa nos ainda.

Minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers

Actonan di violencia, intimidacion y agresion tin aprobacion di lider di MEP cu no a condena e acto

DEN un declaracion duna pa Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers den palabranan cla a trece dilanti cu "mester tin respet pa autoridad y esnan cu tin funcion publico".
Esaki ta relaciona cu loke Grupo 7 y algun persona mas a haci diadomingo ultimo, intimidando Prome Minister di Pais Aruba sr. Mike Eman, kende tabata jog hunto cu su esposa.

Diadomingo ultimo Grupo 7 a bay para practicamente pafo di cas di Prome Minister Eman, y riba e area unda cu e ta haci su ehercicio regularmente, pa insulta e mandatario y actua den forma di intimidacion.
Esaki a causa un shock den comunidad y tambe serca Minister di Husticia, Arthur Dowers, kende mesora a yama un reunion di sumo urgencia cu tur institutonan concerni.

"Mi kier cuminsa pa condena den forma categorico loke cu a sosode diadomingo ultimo. Nos na pais Aruba tin un democracia unda cu mester tin respet pa personanan cu tin funcion publico y autoridad. Mescos cu tin e posibilidad na Aruba pa manifesta, un derecho reconoci, pero cu por wordo limita via ley y principalmente na momento cu esaki por trece peligro na un otro persona su seguridad," Dowers a trece dilanti.
E mandatario a splica tambe cu aunke manifestacion no ta algo cu ta cay bou di dje, pero e por bisa cu loke e hendenan tabata haci tabata actuando den forma ilegal.
Aunke cu tin partido politico cu ta bisando cu awor cu por manifesta "ki ora cu bo kier y cuanto cu bo kier".

Pero e mandatario a bisa cu e ta adverti un y tur cu "e momento por yega cu autoridad lo actua contra bo y tambe bo mester tene cuenta cu si abo kier depriva otro hendenan di nan libertad di move riba caya, stroba autonan di pasa of crea cualkier otro peligro pa otro hende, lo actua."
Tambe Dowers a papia di un cantidad di critica cu a wordo manda den su direccion bisando cu "nos ta hopi tolerante pa cu actuacion di e hendenan aki".
Sinembargo e mandatario den forma enfatico ta bisa cu for di prome dia cu Grupo 7, dirigi dor di partido MEP, ta haci tipo di actividadnan aki, a wordo adverti n'e cabes di e grupo aki, sr. Rocky Kelly, cu e mester mantene su mes na margen di ley.

Loke cu a pasa diadomingo ora cu algun persona a dirigi nan mes den forma hopi brutal na Prome Minister di Aruba, "esey ta un cos cu no por", Dowers a bisa.
Y a agrega cu cualkier ciudadano mester por pasa of core riba e caminda ey, unda Grupo 7 a manifesta, sin cu nan ta wordo menasa, agredi of insulta.
E mandatario a bisa bon cla cu e grupo aki cu tin algun siman caba haciendo nan cosnan, tin aprobacion di partido di MEP.
Y nan actuacion ta simplemente demostra cu tin un degeneracion den normanan, balor y fatsoen cu mester conta den un democracia y na un pais.

"Loke ta pasando aki no ta civico. Na tur esnan cu ta responsabel, y mi ta mira cu e lider di MEP ta aproba cada bes cu e hendenan aki bira violento contra cualkier autoridad di nos pais, cu esaki ta algo condenabel."
Contra kende sea cu e grupo aki bira violento y intimida, sea ta Polis of gobernante cu ta stroba MEP den nan meta di baha Gobierno pa nan sinta, ta hustifica e agresion verbal y fisico publicamente.

Despues di e sucedido di diadomingo ultimo, segun e gobernante, el a spera cu e lider di MEP cu t'esun cu ta instiga y manda e hendenan haci e cosnan aki lo a bisa nan cu nan a bay demasiado leu y coregi nan.
E no a bisa e grupo aki cu nan a bay demasiado leu.
"Ey for nan ta sinti cu partido MEP ta hustificando agresion y violencia contra Gobierno di e pais ... y lidernan di sociedad mester para contra esaki. Esnan cu ta stimula y instiga e hendenan n'e momentonan aki, nan mester ta hopi consciente di e riesgonan cu e tin, no solamente contra esnan cu nan ta instigando contra dje awor, pero tambe esnan cu nan ta siña cu instigacion ta bon y cu lo por bin use contra nan mes tambe."



ATROBE

Warda nos Costa a haya un cantidad di trahador indocumenta trahando na RIU Hotels

AYERA mainta un team di Warda nos Costa a dicidi di haci un entrada hudicial na RIU Resorts, cu di acuerdo nan informacion, enbusca di personanan indocumenta, cu di acuerdo cu denuncia haci, tin masha hopi trahando den e Resortnan di RIU.
Warda nos Costa a bisa cu nan a dicidi di haci un control rutinario, cu manera menciona, despues di varios denuncia haci.

N'e sitio Warda nos Costa a bin topa cu masha hende nervioso, unda algun di nan hasta a core sali na careda drenta laman. Warda nos Costa a hay'e ta pidi refuerzo di Polis pa yuda den e control.
E tipo di controlnan asina ta bin tambe a base di denuncianan haci, pa cual tin hopi contra di RIU Hotels, cu ta conoci di ta importa trahadornan di afo, y ta bira ilegal, kendenan ta bin pa traha den construccion.
Pero tambe tin hopi stranhero ta traha sin permiso y sin cu ta cumpli cu rekisitonan di impuesto. Esey riba su mes ta forma un competencia inhusto pa companianan local di construccion, cu porcierto STA a bin ta denuncia.
Separa di Warda nos Costa, Polis, a topa tambe cu inspectornan di Departamento di Labor y di DIMAS n'e sitio, pa enfatisa e peso di e control, pa evita cu ta sigui promove "cheap labour" y abuso di trahador y competencia inhusto contra nos mesun trahadonan local y companianan di construccion local. Warda nos Costa no tin e cifranan oficial ainda, pero ta parce cu a hiba mas o menos 20 empleado sin documento, di nacionalidad Mexicano, Dominicano, Venezolano, Colombiano y mas.

Ministerio Publico a laga sa di lo aplica un maneho estricto contra companianan cu ta emplea trahadonan ilegal. Lo duna boet cu ta varia den algun mil florin pa cada trahador. No ta prome biaha cu ta tene control y ta haya trahadonan ilegal trahando na RIU Hotel.









Minister Otmar Oduber: "Duna Aruba e Miho di Bo. E ta bo compromiso"

"Ta importante p'e trahador ta contento p'e por traspasa e sentimento aki na nos bishitantenan"

DIALUNA atardi Minister Otmar Oduber hunto cu ATA a lanza e campaña di concientizacion nobo "Duna Aruba e Miho di Bo. E ta bo compromiso". Durante e evento aki hunto cu e partnernan den e sector Minister Oduber a mustra riba e importancia pa nos trahadornan ta sinti nan mes contento p'asina por traspasa e sentimento aki na nos bishitantenan.

E mandatario ta convenci cu nos tin un di e mihor productonan desaroya den e area aki. E ta referi tanto sector priva como sector publico cu ta traha masha duro diariamente pa Aruba por wordo reconoci internacionalmente. No tabata pornada cu den henter e maneho di Gobierno di Aruba ta poni e hecho cu nos hendenan mester ta central.

Sr. Oduber a splica cu un di atencion grandi cu nos ta pone awor y pa futuro di Aruba, ta riba e "happiness index" cu t'e grado pa cual, no solamente bo ta midi con satisfecho, con contento, con alegre e bishitante ta, pero mas importante ta midi con satisfecho y contento esnan cu ta labora den e industria turistico ta. Ta importante pa sa si nan ta contento, si nan sa cu nan ta den un bario cu nan por laga nan cas trankilo cu nan por bin nan trabou y sirbi y duna e mihor di nan. For di e dia cu a cuminsa papia di esaki, a inicia cu e campaña exitoso di "Mi Compromiso cu Aruba". Minister a comenta cu: "E sentido unda cada un persona mester realisa, cu nos por tin hopi fondo pa mercadea, por tin e mihor hotelnan den Caribe, nos por tin e mihor producto aki na Aruba, pa loke ta trata nos infrastructura y tur lo cual tin di haber cu un bon producto, pero cu e servicio ey, ta nos hendenan so por brinde di e forma cu nan ta brinde.

"Nos ta reconoci tambe rond mundo p'e servicio aki cu nos ta brinda. E compromiso ey cu nos a mustra nos hendenan, atrabes di programanan manera esun di Aruba Certificacion Program, ta mustra e balor na trahadornan, ta mustra tambe cu hunto nos por lanta mas ainda e servicio di Pais Aruba y di e producto cu nos ta representa", Minister Otmar Oduber a comenta."Pesey e slogan "Duna Aruba e Miho di Bo. E ta bo compromiso."

Siman pasa a sali publica cu Aruba t'e number un na mundo di paisnan cu ta depende totalmente riba e industria turistico. Pesey Minister Oduber a haci un peticion na tur propietario di negoshi aki na Aruba, no solamente esnan cu ta cerca di e industria di hospitalidad di Aruba, pero tur otro negoshi tambe, pa realisa cu na Aruba n'e momentonan aki mas di 90% di e clase trahador sea directa of indirectamente ta depende riba turismo y ta keda na cada un di nos pa duna Aruba e miho di nos, pa nos famia tambe por tin un miho futuro.

Minister Oduber a termina su discurso bisando: "Masha masha danki na cada un di boso. Laga nos carga e mensahe aki hibe den tur skina di Aruba y cu nos por ta orguyoso na prome lugar di e industria di turismo, cu ta pone pan riba cada un mesa aki na Aruba... Y sigui duna Aruba e miho dibo."

Glenbert Croes mester por ta kere cu Arubianonan ta KENS!

Con por pretende cu Venezuela por habri un refineria na Aruba y n'e mesun tempo nan no por ni paga Tiara Air!

HENTER Aruba ta consciente for di basta aña caba cu un refineria na Aruba a pasa su tempo. Pa cuminsa, un refineria ta totalmente incompatibel cu industria turistico. No ta por nada cu ta awor numa San Nicolas ta cuminsa di sinti e efecto real di turismo, cu Carubbian Festival y e hotel cu ta bay wordo construi na San Nicolas. E sushedad y holor stinki cu e refineria semper a causa den San Nicolas y becindario t'e motibo cu nunca San Nicolas por a probecha di e boom turistico cu resto di Aruba si tabata por.

E inversion pa habri e refineria bek ta por lo menos algun biyon di dolar. Biyon ta un, 1, sigui pa 9 zero. Esey ta hopi placa! Y riba termino largo, pasobra e refineria no mester habri so, e mester competi cu otronan y haci ganashi tambe, e inversion ta pronostica di ta mucho mas grandi ainda. E algun biyon dolar ta pa pone e refineria minimalmente operacional! Pa haci'e competitivo y 'winstgevend' algun diyon di dolar mas ta rekeri!

Awor, Parlamentario di MEP, Glenbert Croes, ta cuminsa purba lanta stof ora cu tur esfuerso a wordo haci pa habri'e tabata envano.

Parlamentario Croes di MEP a anuncia cu e lo tin contactonan na Venezuela cu por habri e refineria bek. Y esaki ta no obstante cu di baina Venezuela por tene esun na Corsou, ISLA, habri. Pero p'e contactonan di sr. Glenbert Croes na Venezuela por tin algun efecto, nan mester ta serio y realistico! Pero mucho realistico nan no ta, pasobra nos tin di djis corda riba e caso di Tiara Air.

Tiara Air tabata un compania dinamico cu a premira un boom den aviacion entre Aruba y Venezuela. Nana cuminsa nan compania y dentro di algun luna nan a proba cu nan a traha un bon business plan y e business case tabata un exito. Pero loke nan no a premira ta cu na Venezuela, aunke cu hopi petro-dolar ta drenta e pais, a cay den un situacion financiero malo creando asina un scarsedad grandi di dolar den e pais.



Algun aña pasa, Venezuela a stop di paga tur aerolinea cu ta bula for di otro paisnan pa nan aeropuertonan. Tur aerolinea, incluyendo American Airlines, Lufthansa, Delta Airlines, COPA Airlines y tambe e compania chikito Arubiano, Tiara Air, ta bende pasashi na Venezuela y e clientenan ta paga den bolivar. Como cu bolivar no por wordo uza pafo di Venezuela e representante di benta na Venezuela ta entrega un recibo na Gobierno di Venezuela pa por cambia e bolivarnan na dolar p'asina e pago por sigui p'e compania den exterior, den e caso aki Tiara Air na Aruba.

Tiara Air, ta paga su trahadornan y financia otro gastonan na florin (dolar), loke kiermen cu Tiara Air tin di warda su bolivarnan wordo cambia pa dolar p'e por cumpli cu su gastonan di operacion.Pero e scarsedad di dolar na Venezuela a causa cu Gobierno di Venezuela a dicidi di no ta paga e dolarnan mas na companianan di aviacion pa motibo di otro prioridad. Asina Venezuela debe American Airlines, $ 3.7 biyon! Y esey ta un compania so! COPA Airlines ta un otro compania cu a sufri hopi cu e problema financiero di Venezuela. Pero e debe cu estado di Venezuela tin cu Tiara Air, tabata na 2013 ainda, calcula na mas di $23 miyon!

Awor si Venezuela no tin placa ni pa un compania chikito manera Tiara Air, ta di unda por spera di nan pa nan por saca varios biyon di dolar pa por re-establece henter un refineria? Glenbert Croes, a otro perro con ese hueso!

Manera ta tradicion,

Western Union a celebra cu comunidad Filipino



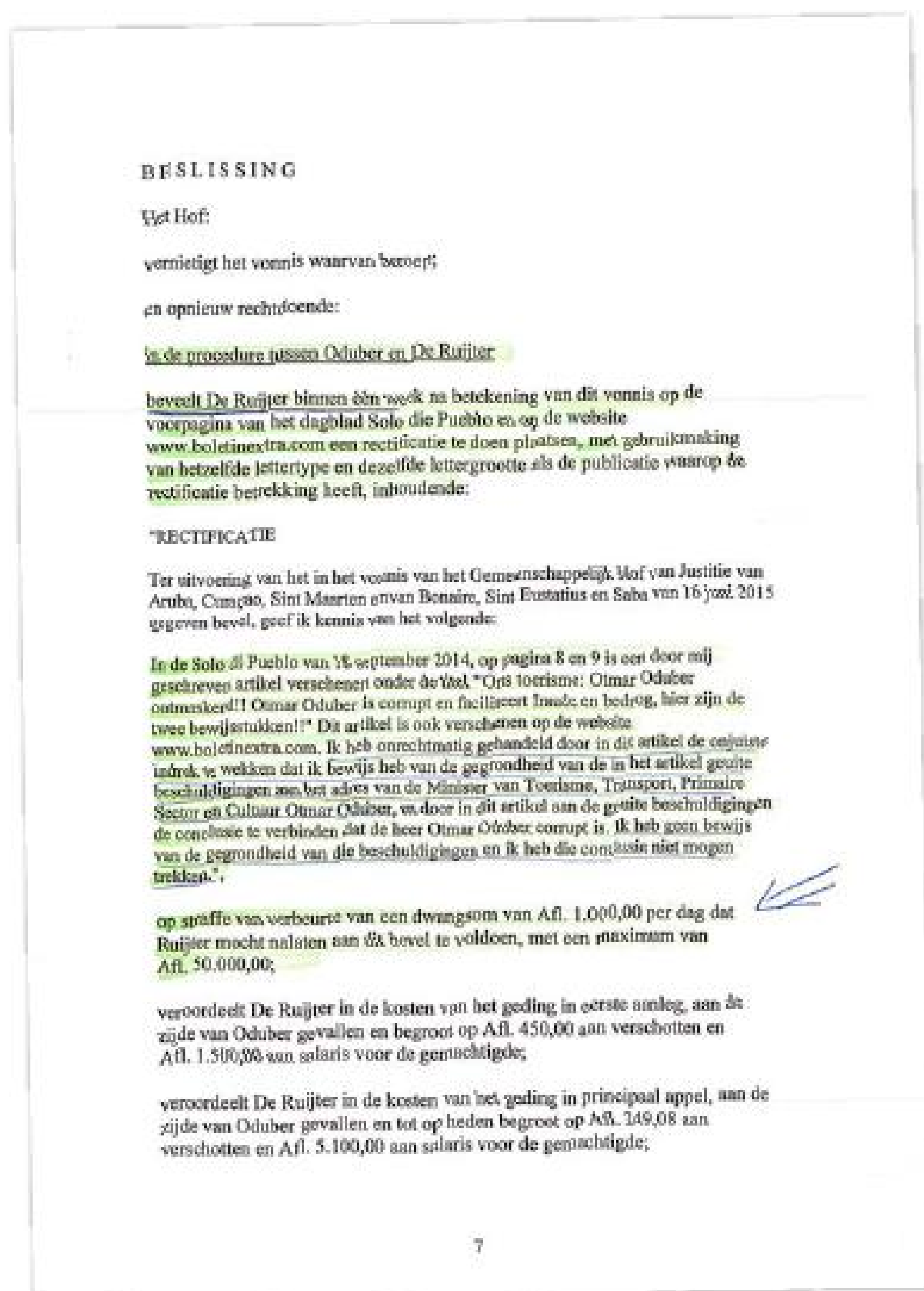
DIABIERNA 12 di juni tabata un dia masha special p'e colonia Filipino residencia na Aruba, un fecha conmemorativo pa celebra Dia di Independencia di nan pais, cu porcierto a ser celebra di un forma unico yena di alegria y como tambe un lista largo di actividad social, recreativo y cultural. Aki amigo y famianan Filipino a conmemora e di 117 aniversario di nan independencia, Post Aruba N.V. como agente oficial di Western Union ta felicita cada un di nan cu ta forma parti di nos comunidad.

Di parti Western Union y Post Aruba N.V. cu ta forma parti den e celebracion tradicional aki ya pa varios aña a keda super contento di por a contribui un biaha mas na e.o. e ceremonia oficial y e anochi di e fiesta social cu a combina esaki c'un festival di cuminda Filipino cu a tuma lugar na C.B. Noord.

Western Union a percura pa tur Filipino ricibi un T-shirt di coleccion conmemorando nan dia special. Post Aruba N.V. y Western Union ta extende palabra di felicitacion un biaha mas n'e comunidad Filipino y alabes expresa cu masha orguyoso di tabata participe directo di nan aniversario anual menciona. "Pagbati" n'e comunidad Filipino residencia na nos isla.

Jan de Ruijter
MESTER RECTIFICA

Pa di 22 biaha Huez a dicta na fabor di Minister Otmar Oduber



BESLISSING

Het Hof:

vernietigt het vonnis waarvan beroep;

en opnieuw rechtdoende:

in de procedure tussen Oduber en De Ruijter

beveelt De Ruijter binnen één week na betekening van dit vonnis op de voorpagina van het dagblad Solo die Pueblo en op de website www.boletinextra.com een rectificatie te doen plaatsen, met gebruikmaking van hetzelfde lettertype en dezelfde lettergrootte als de publicatie waarop de rectificatie betrekking heeft, inhoudende:

"RECTIFICATIE

Ter uitvoering van het in het vonnis van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba van 16 juni 2015 gegeven bevel, geef ik kennis van het volgende:

In de Solo di Pueblo van 18 september 2014, op pagina 8 en 9 is een door mij geschreven artikel verschenen onder de titel "Ons toerisme: Otmar Oduber ontmaskerd!! Otmar Oduber is corrupt en faciliteert fraude en bedrog, hier zijn de twee bewijsstukken!!" Dit artikel is ook verschenen op de website www.boletinextra.com. Ik heb onrechtmatig gehandeld door in dit artikel de onjuiste indruk te wekken dat ik bewijs heb van de gegrondheid van de in het artikel geuite beschuldigingen aan het adres van de Minister van Toerisme, Transport, Primaire Sector en Cultuur Otmar Oduber, en door in dit artikel aan de geuite beschuldigingen de conclusie te verbinden dat de heer Otmar Oduber corrupt is. Ik heb geen bewijs van de gegrondheid van die beschuldigingen en ik heb die conclusie niet mogen trekken.",

op straffe van verbeurte van een dwangsom van Afl. 1.000,00 per dag dat Ruijter mocht nalaten aan dit bevel te voldoen, met een maximum van Afl. 50.000,00;

veroordeelt De Ruijter in de kosten van het geding in eerste aanleg, aan de zijde van Oduber gevallen en begroot op Afl. 450,00 aan verschotten en Afl. 1.500,00 aan salaris voor de gemachtigde;

veroordeelt De Ruijter in de kosten van het geding in principaal appel, aan de zijde van Oduber gevallen en tot op heden begroot op Afl. 349,08 aan verschotten en Afl. 5.100,00 aan salaris voor de gemachtigde;

7

DIAMARS Corte Comun den Apelacion di Husticia a duna su veredicto den e caso cu Minister Otmar Oduber a apela contra Jan de Ruijter y pa di 22 biaha Huez a dicta na fabor di Minister Oduber. Den e decision di Hof por lesa cu Jan de Ruijter mester rectifica dentro di 1 siman di tempo riba prome pagina di Solo di Pueblo y website Boletin Extra de lo contrario e mester paga un suma di mil florin pa dia cu e no rectifica te na un maximo di 50 mil florin.

Durante un encuentro cu prensa Minister Otmar Oduber a indica cu esaki t'e caso unda cu Huez a bisa cu e no ta considera cu ta necesario pa trata e caso den un kort geding y cu a wordo interpreta pa sr. Jan de Ruijter e tempo ey como un 'carte blanche' pa sigui insulta e mandatario y bisa cu tabatin corupcion y actonan fraudulento den e casonan di entre otro Hard Rock Hotel y Casino. A base di esaki diferente satelite di MEP y e mesun MEP tabata colga n'e declaracionnan aki continuamente.

Pero tur esey a yega na un fin, diamars mainta 3 Huez a dicidi cu Jan de Ruijter mester rectifica den Solo di Pueblo y boletinextra.com. Minister Oduber ta spera cu e otro medionan di comunicacion cu a sa di usa e expresionnan aki di Jan de Ruijter usa e veredicto aki tambe y mustra riba e hecho cu e acusacionnan tabata totalmente riba un base falso. Den e veredicto Huez a pone den forma extenso, cual no ta sosode usualmente, tur lo cual de Ruijter mester rectifica. Esaki ta cu el a actua den un forma ilegitimo dor di a lanta e impresion robez cu e tin prueba di e validez di e acusacionnan presenta den e articulo contra Minister di Turismo, Transporte, Sector Primario y Cultura Otmar Oduber y tambe dor di a mara e acusacionnan aki n'e conclusion cu sr. Otmar Oduber ta corupto.

E mester finaliza su rectificacion bisando cu e no tin ningun prueba di e validez di e acusacionnan y cu e no por a saca dicho conclusion. Huez a pone tambe un dwangsom di mil florin pa cada dia cu Jan de Ruijter no cumpli cu sentencia di Huez te na un maximo di 50 mil florin y tambe mester paga p'e gastonan di Hof y tambe gastonan di Minister Oduber pa loke t'e kort geding.

Esaki ta di 22 biaha cu Huez ta dicta na fabor di Minister Otmar Oduber, cu mester ta un mensahe cla pa partido MEP y p'esnan manera Jan de Ruijter pa nan stop cu e tipo di acusacionnan aki. Minister Oduber ta spera cu nos medionan di comunicacion cu tin e tarea di educa pueblo, cu mester pasa e informacion corecto, pa midi e tipo di informacion cu ta wordo saca, pasobra esaki ta un vonnis cu a cay diamars, pero ta un caso cu tabata tumando lugar pa 11 luna.

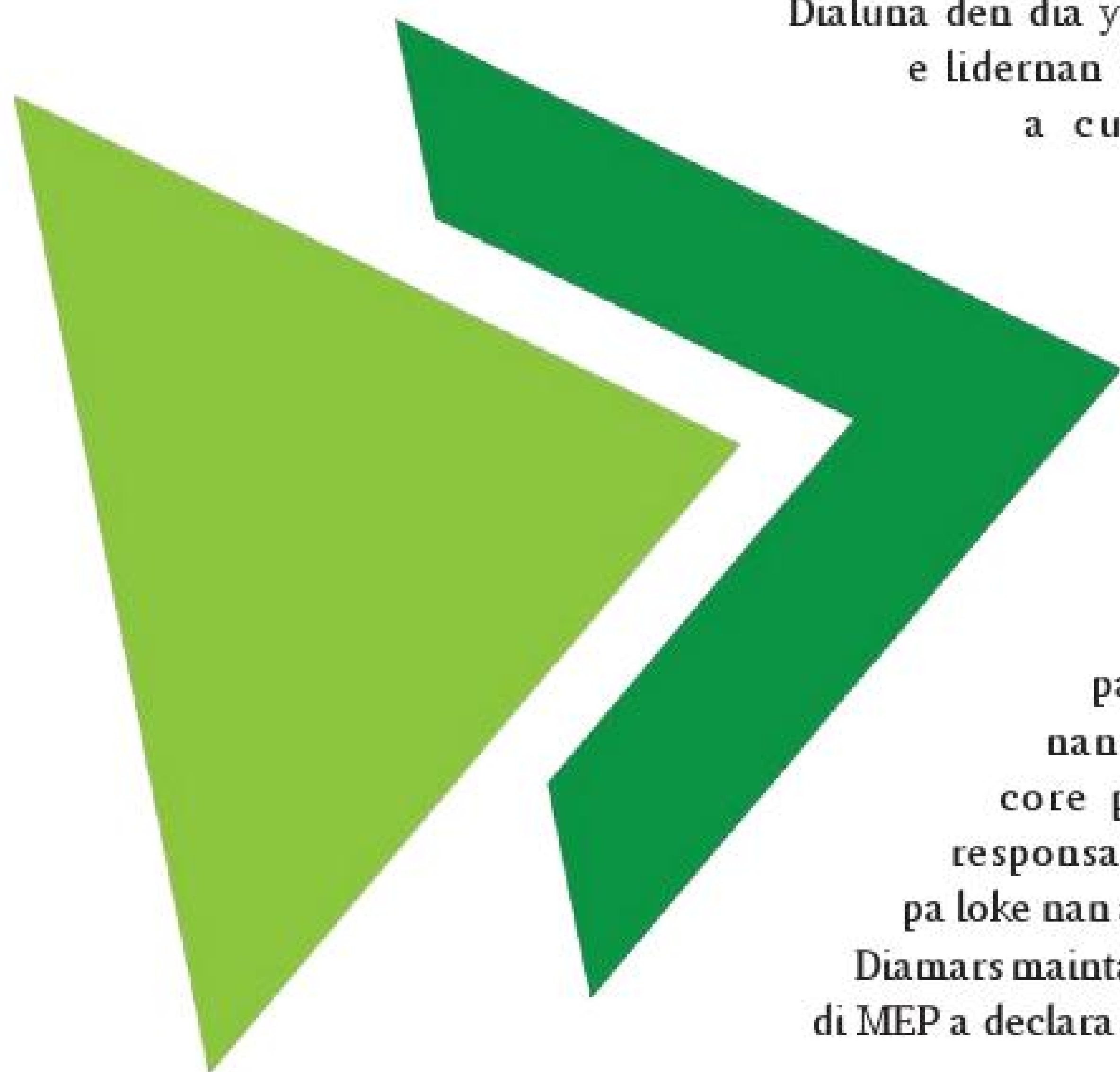
11 Luna durante cual algun medio di comunicacion, algun satelite di oposicion a keda usa e expresionnan di Jan de Ruijter, lubidando cu comunidad di Aruba no ta wordo sirbi cune. Minister Otmar Oduber ta spera cu esaki ta pone un final n'e tipo di lastramento asina cu ta tuma lugar den nos comunidad.

Fraccion di AVP

MEP kier hunga rol di VICTIMA awor

Awor cu pueblo a condena nan comportacion di violencia y menasa

DIADOMINGO mainta, apenas un rato despues cu e fanaticonan di MEP bou nomber di "Grupo 7" a agredi y ofende Mike Eman ora e tabata core cu su casa den su tempo liber, e lider di MEP y otro lidernan di e partido a elogia y sostene e accion bergonsoso aki.
Diadomingo y dialuna a sali critica y desaprobacion di tur skina di Aruba contra di e falta di respet, e ofensa y insultonan di e grupo di MEP aki.
E critica y desaprobacion aki t'asina grandi cu e mesun dia e lider di MEP a dicidi di kita loke el a pone riba Facebook.



Dialuna den dia y anochi e lidernan di MEP a cuminsa busca forma pa scapa nan cara y core pa nan responsabilidad pa loke nan a haci.
Diamars mainta e lider di MEP a declara cu e no ta responsabel pa loke a sosode. Otro lidernan di MEP a hasta cuminsa bisa cu nan ta sinti nan mes amenasa. Nan a cuminsa bisa cu ta miembronan di AVP ta menasa nan.
Di ripiente nan kier hunga victima, despues cu nan mes a pone hende agredi y ofende hende riba caya.

HIPOCRECIA

No tin otro palabra p'e hendenan aki cu HIPOCRITA. Nan ta tira piedra y awor kier sconde man. Awor cu pueblo a lanta bisa nan no!

Esaki nos no ta acepta, e lidernan di MEP kier haci inocente. Nan ta custumbra di acusa hende di tur sorto di fechoria, pa despues resulta cu ta nan mes t'e abusadornan!
Nan ta lastra tur hende cu nan no gusta den tur lodo y nan mes kier hunga limpi.
Pa despues resulta cu ta nan t'esnan cu ta sushi di berdad.

Nan a ofende y insulta Mike Eman. Pero awor cu pueblo mes a lanta bisa ta basta, nan no kier carga responsabilidad. Nan ta core sconde y hasta haci comosifuera ta nan ta wordo amenasa. Nada di esey ta berdad!

AVP

Ayera mainta e fraccion di AVP a para e wega di hipocrita di MEP.
AVP a bisa: "T'aki. Awor ta basta! Cu esey AVP a manda un mensahe bon cla cu e abusadornan di MEP no por sigui cu nan comportacion inaceptabel y nan no por core pa nan responsabilidad tampoco.
AVP a bisa nan bon cla ayera cu e lidernan di MEP ta keda personalmente responsabel pa tur loke nan a haci y pa tur e consecuencianan di loke nan a haci. Aki no tin lugar p'e wega di victima of di hipocrita.

Mesora AVP a bisa bon cla cu esaki no ta trata di Mike Eman so. E ta pa proteha e libertad di cada hende aki na Aruba pa cana liber y sin peliger di wordo menasa y ofendi aki na Aruba.
Tambe AVP a bisa bon cla cu e no ta instiga niun hende pa tuma revancha of pa tambe bay menasa of ofende niun hende. Tur lo contrario!
Pero esnan cu a comete e abusonan te awor tin cu carga nan responsabilidad.

Pasobra AVP ta bay pidi pa autoridadnan usa tur forsa di ley pa corigi y preveni loke a sosode. Tanten AVP ta keda alerta, pero no ta keda man crusa!
AVP ta bay defende e libertad di cada hende na Aruba pa cana liber y biba liber na unda cu ta aki na Aruba.

Poder di Hubentud ta presenta awe, diarazon pa 7.30 su prome nominado



For di january 2015, Asociacion Trabao di Hubentud na Aruba (ATHA) conhuntamente cu Ministerio di Asunto Social, maneho pa Hubentud y Labor a pone den funcion un comision cu tin como tarea pa crea e cuadro di e proyecto PdH y asina prepara criteria, presenta ideanan, dialoga cu organisacion y instancianan y presenta candidatonan potencial hoben cu asina por bin na remarke pa un reconocimento.
Minister drs. Paul Croes hunto cu ATHA ta sinti e necesidad pa duna reconocimento na hobennan cu a destaca of ta destacando den nos comunidad.

E meta di e proyecto ta pa duna reconocimento na hobennan potencial, esaki lo contribui pa motiva e hoben aki pa sigi progresa, sigi kere den su mes, pero alabes e hoben aki lo ta un "role-model" pa otro hobennan.
Durante 3 luna a cuminsa tuma formulario di personanan cu a mira un potencial den un hoben y a inscribi'e y actualmente tin 7 nominado caba y awe diarazon lo será conoci cu e prome.

Un danki grandi ta bay na TeleAruba y tambe 297 Studio di sr. Roderich Lopez kende a kere den e proyecto aki for di cuminsamento y tabata cla pa adopte for di ATHA p'asina duna e atención y reconocimento na nos hobenan cu ta destaca, pero casi nunca ta ricibi e atencion necesario.

Awe nos lo sera conoci cu Aldrich Dijkhoff un hoben cu a wordo nomina pa su trabao boluntario unda e ta duna tur su tempo liber na 37 mucha entre 3-5 aña den deporte di futbol na RCA, 25 mucha

▶

Rol 17 di juni 2015 - Loke ta hala atención den Corte awe ta cu

Corte di Prome Instancia tin masha caso di arma pa trata

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	A.M.B.Q.	Q. ta wordo acusa di posesion di hennep riba 25 di april 2015.
08.45	G.A.R.	R. ta wordo acusa di a intencionalmente insulta un polis riba 26 di april 2015.
09.00	J.K.F.	F. ta wordo acusa di tabatin un skin up den su posesion na un lugar publico riba 4 di april 2015.
09.15	N.R.C.	C. ta wordo acusa di tabatin un skip up (traha na cas) den su posesion na un lugar publico riba 4 di april 2015.
09.30	B.J.S.	S. ta wordo acusa di tabatin un sombechi den su poder na un lugar publico riba 5 di april 2015.
09.45	E.E.R.	R. ta wordo acusa di tabatin un arma (esta un cuchio) den su posesion na un lugar publico riba 5 di april 2015.
10.00	J.A.S.	S. ta wordo acusa di tabatin un sombechi den su poder na un lugar publico riba 4 di april 2015.
10.15	F.A.	A. ta wordo acusa di tabatin un arma (esta un cuchio) den su posesion na un lugar publico riba 26 di april 2015.
10.30	A.A.M.	M. ta wordo acusa di tabatin un arma (esta un cuchio) den su posesion na un lugar publico riba 26 di april 2015. E ta wordo acusa di posesion di droga riba e mes dia ey.
10.45	C.F.P.	P. ta wordo acusa di tabatin un arma (esta un cuchio) den su posesion na un lugar publico riba 25 di april 2015.
11.00	R.F.D.	D. ta wordo acusa di a resisti detencion riba 4 di april 2015.
11.15	O.A.L.R.	L.R. ta wordo acusa di tabatin un arma (esta un cuchio) den su posesion na un lugar publico riba 5 di april 2015.



di 4-7 aña Ora Ubao Bevers y ta studiante na IPA.

Un persona cu ta dedica su atención na mucha. Sintonisa e prome edición di Poder di Hubentud awe nochi pa 7.30 na Telearuba y ainda tin oportunidad pa abo nomina un hoben ehemplar bay riba www.athaaruba.org lesa tur e criterianan p'e nominación, yena e formulario y e hoben ey tambe por gana 5000 florin na final di e proyecto na augustus.

Cos a tranca den Conferencia di Reino riba Geschillen Regeling

ORA di apertura di e Conferencia di Reino ayera mainta, despues di tende e diferente oradornan, ningun por a kere cu den oranan di atardi, e situacion a bira poco fastioso, ora riba e geschillen regeling, e reunion a pega formalmente.

Tabata e siman aki ainda, lider di fraccion di AVP, drs. Rene Herde a laga sa cu un di e obstaculonan den relacion den Reino, t'e empleadonan publico, cu no kier ehecuta loke cu Parlamentonan ta acorda. Awe por mira cu Baba Herde ta hayando razon.

E conferentie ayera tardi a tranca y t'e den oranan di atardi lat, keto bay e tabata trance, dunando e impresion cu dificilmente lo por haya otro ayera nochi mes. Informacion cu nos a haya ta, cu na Corsou, St. Maarten y Aruba ta uni, mientras cu Minister Ronald Plasterk ta dunando poco cooperacion p'e Geschillen Regeling cu tin riba mesa pa wordo atendi. Chens ta grandi cu partidonan lo no sali for di otro sin haya otro. Minister Ronald Plasterk y su team ta reuniendo apart pa mira con por yega na un solo pensamento cu e otro tres paisnan, esta Corsou, St. Maarten y Aruba. E tension ta poco halto, cu por conduci na final na fracas di e conferencia di Reino aki, si Hulanda mantene su posicion intransigente.

Conferencia di Reino a tuma lugar ayera na Corsou

Aruba por mira bek riba 5 aña di vision, mision y inovacion cu a pone e isla riba mapa mundial

DEN oranan di dialuna atardi Prome Minister Mike Eman a biaha pa Corsou unda ayera a atende e Conferencia di Reino. N'e conferencia aki tabata presente Vice Prome Minister di Corsou Etienne van der Horst, Prome Minister di Sint Maarten Marcel Gumbs, Minister Ronald Plasterk di Hulanda y Prome Minister di Aruba, Mike Eman.

Temanan riba e agenda tabata: Cohesion den Reino, geschillenregeling, cuido medico, cooperacion economico den Reino, derechonan di mucha y paisnan chikito cu retonan grandi. Temanan cu Aruba sigur a traha duro riba nan durante e 5 añanan tras di lomba.

Idea, vision y plannan inovativo di e actual Gobierno ta yega den tur huki di mundo. Durante e conferencia e siman aki Prome Minister di Aruba por mira bek riba 5 aña di su gobernacion.

Agende di sostenibilidad

Aruba ta conoci pa t'e isla cu ta cana dilanti den Reino pa loke ta inovacion. Hopi idea cu Gobierno a trece dilanti y a ehecuta ta haya admiracion rond mundo.

Gabinete Mike Eman na 2009 a introduci un agenda di sostenibilidad cu a haya gran acogida. Mision di e actual Gobierno ta pa Aruba na 2020 ta independiente di petroleo fosil.

Un vision cu a pone Aruba riba ►

mapa mundial. Cinco aña pasa e agenda berde no tabata un tema interesante, sigur no den tempo di crisis.
Ta p'esey cu ningun hende tabatin confiansa den e mision aki. Pero wak awe, Aruba ta hayando reconocimento dit tur parti di mundo y ta wordo considera como un ehempel pa otro paisnan.

Balor adicional di Reino

Na momento cu Gabinete Mike Eman I a sinta Prome Minister Eman a enfoca grandemente riba e balor adicional di Reino y con haci uzo di esaki.
Un tema cu 5 aña pasa no tabata haya e atencion necesario, sigur no despues di un periodo cu e relacion cu Reino tabata bou hopi presion.
Hopi hari ya pone e pensamento aki un banda. Awe, 5 aña despues, hasta Hulanda ta mira y acepta e balor adicional di Reino.
E mision comercial pa Brazil y Top di OAS na Panama unda Eman a guia delegacionnan di Reino ta prueba di esaki. Tambe e lobbymento di Hulanda pa Aruba yuda nan logra un asiento den Nacionnan Uni ta papia pa su mes.

Hub

Cinco aña pasa Gobierno di Aruba a bisa comercio Hulandes cu si nan kier probecha di e crecemento economico den Latino-America, nan mester haci uzo di Aruba como trampolin.
Ningun hende tabatin mucho confiansa den e idea inovativo aki. Awe, 5 aña despues mas y mas empresa Hulandes ta scoge Aruba como hub pa haci negoshi den Latino-America.

Mientrastanto, Corsou y Boneiro tambe ta profila nan mes como hub.
Tin un raport riba mesa (SEO-raport) cu ta confirma e balor di e islanan como hub. Un bes mas Aruba a cana dilanti.

Preclearance

Cinco aña pasa Gobierno di Aruba a expresa su deseo pa tin un preclearance cu por wordo ofreci na pasaheronan cu ta biaha di Aruba pa Hulanda.
Di biaha e vision y deseo aki a wordo bari di mesa argumentando cu esaki no ta factibel.
Awe, 5 aña despues KLM, Schiphol y Hulanda ta partner di Aruba den e asunto aki. Boneiro tambe kier participa awor.
Na Bruselas tin algun barera pa supera, pero ya caba Aruba a start cu algo unico den mundo, e proyecto piloto: Happy flow.



Geschillenregeling

Cinco aña pasa Gobierno di Aruba cu a caba di sinta a lucha pa haya un asina yama 'geschillenregeling' pa Reino. Cinco aña largo a wordo negosha riba modelonan.

Modelonan cu no tabata cuadra cu loke Aruba tabata kier desde un principio. Te cu un par di siman pasa ainda no tabatin indicacion cu Aruba lo a haya e tan desea areglo aki.
Te ora cu e delegacion di Aruba durante reunion di IPKO a bisa pa wak un bes mas n'e prome sugerencia di Aruba. Esaki a pasa y awe e geschillenregeling a wordo introduci.

Cuido medico

Un otro punto cu ta wordo trata durante e conferencia ta cooperacion den Reino riba tereno medico. Aruba a tuma rienda den e asunto aki y a trece tur partido hunto – inclusivo e mandatarionan responsabel riba e tereno aki – y e base a wordo poni pa tuma pasonan cu algun aña pasa ainda tabata mustra imposibel.
Aruba a demostra na mas di un ocasion di ta traha den forma inovativo y diligente y aunke cu hopi bes e idea, vision y plannan no ta mustra factibel, despues di insisti nan ta resulta fructifero. E pruebanan ta riba mesa.

Contestando tur pregunta den Parlamento

Minister Otmar Oduber a anuncia cu e tendencia di All Inclusive ta uno cu no ta bay caba

YA caba pa algun tempo ta trahando riba e concepto di ley riba regulacion di all inclusive na Aruba. Durante un reunion yama p'e Comisionnan Fiho di Turismo y Economia di Parlamento Minister Otmar Oduber a contesta tur e preguntanan cu a bin di e miembronan di Parlamento presente.
Un di e preguntanan ta riba e tardansa pa bin cu un regulacion p'e tipo di hotelnan aki. Riba esaki e mandatario a enfatisa di no kier comete e mesun erornan di pasado.

E ta referi n'e hecho unda ex Minister President di Aruba sr. Nel Oduber a expresa di no tin interes pa sa kico e organisacion di AHATA ta pensa ya cu Riu ta un producto di un calidad halto y lo tin bon beneficio pa Aruba.
El a te hasta gaba e tempo ey di conoce e doñonan di e cadena hotelero Riu y cu un adkisicion di Riu ta nifica atraccion di avionnan y hopi cos positivo.

Minister Oduber a sigui menciona: "Awe nos ta scucha mesun skina politico ta critica Riu, y no ta di acuerdo cu Riu mas aki na Aruba. Nos kier evita e tipo di expresionnan ey!"
Desde 2013 na momento cu tabata conoci e intencion di Riu pa cumpra Westin a inicia un proceso di consulta, unda a conduci varios estudio y awor nos ta n'e punto cu tin e concepto di leynan, unda cu por a presenta esakinan na Parlamento durante e reunion.
A demostra tambe cu no ta solamente un cambio di ley kier yega na dije, pero tambe ta pensando riba un structura nobo di un impuesto special p'e all inclusive hotelnan na Aruba, pa di e forma aki nan por paga e parti cu nan merece di paga e comunidad di Aruba pa operacionnan di un hotel di e tipo aki.

E leynan mester ta di tal forma hinca den otro, cu tin un espacio di un temporada di transitorio, pa tur esnan cu ta operando n'e momentonan aki bou di un capa di all inclusive.
Un otro cambio tambe ta ensera cu antes un Minister di Salubridad so tabata duna permiso awor ta añadi aprobacion di un Minister di Turismo. Ta condicionnan nobo mara na interes general di Pais Aruba.
Den e proceso e mandatario ta comenta cu a comunica esaki directamente cu tur e partidonan envolvi cu e compra di Radisson.
Sr. Oduber ta menciona cu e ta spera cu esaki lo wordo tuma den bon consideracion.

Ta warda riba desicion di Corte di awe y di parti Gobierno a segura cu e pensamento riba e maneho ta bon conoci pa tur hende, a haci apelacion tambe riba hopi di esnan cu ta forma parti di e negociacionnan tumando lugar n'e momentonan aki, y ta spera cu prome cu e sentencia por haya un bon noticia.
Minister Oduber a termina bisando cu e ta kere cu Aruba tin un bon mix actualmente, pero mester controle.
Si no controle nos ta bay den direccion di Caribe ►



cu n'e momentonan aki tin casi 70% di su operacionnan all inclusive.
Aruba awor ta den un 30% y tabata asina caba pa basta tempo. Esaki incluyendo hotelnan cu ta opera di e forma aki tambe manera un Hyatt, Marriott y tur e resortnan cu ta opera un 10 pa 15% como all inclusive, mas e unico hotelnan cu ta carga sosten di Gobierno cu ta un Zoetry y tambe un Bahia Principe.

Esaki lo traduci den un mix di 40% all inclusive y 60% E.P. cu ta un mix cu e mandatario ta di opinion cu si nos por logra mantene esey, compara cu locual tin den Caribe y e tendencia di crecemento cu tin den Caribe, Aruba lo ta bon sirbi den e añanan nos dilanti pa por sigui haya turismo di calidad y esnan cu ta bin ta sali pafor.
"Mester percura cu esnan cu ta bin pa all inclusive ripara tambe cu no ta cualkier all inclusive compara cu tur otro parti di mundo, unda nan ta keda sera den e hotel.
Nan mester realisa cu nan por sali cana liber tin seguridad, y nan ta haci uso tambe di tur e otro facilidadnan cu tin economia pafor di e resort," segun Minister Otmar Oduber.

Tram nobo no ta representa ningun gasto extra pa caha di Gobierno



DIALUNA ultimo ta yega abordo di barco Viking Eagle for di Miami, e di tres streetcar cu lo transita den e ruta for di waf di Oranjestad pa Caya G.F. Betico Croes. E streetcar color oraño ta forma parti di e plan manera a keda presenta originalmente, dus no ta un compra adicional, ni tampoco ta representa gastonan extra pa caha di Gobierno di Aruba.

For di un principio, e plan Renobacion Oranjestad a papia di un sistema di tram pa transporta turistanan for di area di waf di crucero, dor di henter caya principal y te na su ultimo tiendanan na Plaza Nikki Habibe y bin bek. E streetcar tambe ta destina pa trahadornan di tienda y otro establecimentonan den centro di ciudad. Di e manera aki nan por laga nan auto staciona n'e parkeerplaats publico y yega pia di trabou lagando espacio pa consumidornan por yega mas cerca di e tienda cu nan kier bishita.

Prome dos streetcar cu a yega Aruba ta cumpra na 2013 y 2014 a sali for di presupuesto di proyecto Renobacion Oranjestad cu a wordo aproba na aña 2010, mientras cu esun cu ta yega awor y e ultimo cu ta yega na luna di october proximo, ta paga cu Fondo Desaroyo Aruba. Ta bon pa menciona cu tampoco su yegada ta pone cu mester busca of tuma personal adicional. T'asina cu AruTram, ya caba tin e personal asigna pa maneha e streetcars aki. AruTram t'e departamento encarga cu tram y ta maneha dor di e compania estatal Arubus.

E cantidad di tram cu a wordo destina ta basa riba e estadisticanan concreto cu ta indica e number di bishitante cu ta circula den centro di ciudad. Tambe a tene cuenta cu plan di desaroyo di turismo crucero. Durante dos ultimo aña, e dos streetcar den operacion actualmente a transporta un total cu ta surpasa e 350 mil persona.

Pa optimalisa e servicio cu AruTram ta brinda na bishitante y local, ta busca pa reduci e tempo cu personanan ta warda n'e diferente stop cu tin riba e ruta. E trayecto di e streetcars ta coordina pa medio di sistema computarisa teniendo na cuenta e ubicacion di cada unidad constantemente.

Di acuerdo cu Nickolas Cabral dos Anjos

AMAZONAS, un destinacion pa explora



DEN presencia di varios miembro di prensa invita y representantenan di varios agente di biahe na Aruba, den e sala di conferencia na Hotel Riu Antilla, Nickolas Cabral dos Anjos, Director di Mercadeo p'e Departamento di Turismo na Amazonas, Brazil, a duna un presentacion pa promove turismo na Amazonas.





Amazonas no solamente t'e estado mas grandi di Brazil sino tambe di henter mundo. cu un populacion di 3.5 miyon habitante. Capital di Amazonas ta Manaus.
E estado di Amazonas ta cubri 1.5 miyon kilometro cuadra di tera. Amazonas ta un destinacion Eco-turistico.
Gobierno ta proteha e bosque (forest) dor di leynan severo y castigable pa preveni cu hendenan ta corta palonan y saca mineralnan for di e tera.

T'asina cu InselAir a cuminsa cu buelnan directo entre Aruba y Manaus dos biaha pa siman. Y e Gobierno di Brazil ta promoviendo Amazonas na Aruba p'asina atrae mas bishitante di Aruba na nan pais. "Esaki no ta nos prome biahe pa Aruba pa purba logra buelonan entre Amazonas y Aruba.
Nos a yega di bin caba mas o menos 6 aña pasa na unda tabatin intercambionan di idea pa nos cuminsa buelonan.



Sinembargo nos no a logra. Pero awe, mi ta para aki dilanti, y cu orguyo mi ta bisa, cu InselAir ta brinda buelonan entre Amazonas y Aruba dos biaha pa siman y mi ta spera cu pronto nos por cuminsa buelonan tur dia entre e dos paisnan." sr. Nickolas ta conclui su presentacion.

Despues di esaki, a sigui un almuerzo, unda e presentenan na nivel personal por a intercambia di idea cu esnan di Amazonas.

Campeonato Heineken di Aruba Softball Bond a continua

Aruba Bank Lady Tigers ta blankea Tanki Leendert Pico Bello, mientras Eagles ta derota Cheetah



CAMPEONATO Heineken Fast Pitch di Aruba Softball Bond dedica na baluartenan Marianella Danies y Ramiro Lopez a continua diadomingo ultimo riba veld diRockets na Sta Cruz pues net pariba di Club Trappers.
Den categoria femenino e fuerte equipo di Aruba Bank Lady Tigers a enfrenta Tanki Leendert Pico Bello y aki Aruba Bank a mustra nan superioridad fulminando Tanki Leendert mediante un knock out 13-0.
Aruba Bank 13 careda, 9 hit, 0 error. Tanki Leendert 0 careda, 3 hit, 1 error.



Rudlyn Ras ta bay henter e ruta y ta pone su prome victoria riba su nomber. Layenne Vos ta resulta pitcher perdedor ricibiendo relevo di Jeritza Ras den di 4, kende na su turno a wordo releva pa Rubia Ras den di 5 inning.
Mihor bateadornan pa Aruba Bank Lady Tiger a resulta Meraly Kootes 2-2, Riangela Flanegin di 3-2 , Mildred Tromp di 2-1 y Rudlyn Ras di 1-1 cu por cierto tabata un homerun aportando asina na su propio causa.



Pa Tanki Leendert Pico Bello a destaca na bate Jeritza y Jelitza Ras y Franzine Flanegin tur di 2-1. Den e di dos wega diadomimgo den categoria femenino Eagles ta knock out Cheetah 14-2. Gilda James ta cubri henter e ruta y ta resulta pitcher ganador.
Rachelle Henriquez tambe ta bay complete, pero mester conforma su mes cu e derota. Mihor bateadornan a resulta Aria James, Shardea Croes ambos di 2-1, Giandra Thiel di 1-1.
Pa Cheetah a destaca na plato Milvienne Henriquez, Rachelle Henriquez y Marietjie Kock tur di 2-1.



Diarazon awor campeonato ta continua cu 4 wega riba dos tereno. Na Pos Chiquito pa 7pm Jaguars Vitamin Water lo enfrenta Cheetah y pa 9pm Final Touch lo midi forza contra Madwork Blackhawks y na Kudawecha pa 7pm den categoria AA Pizza Hut Monster lo topa Mariners y pa 9pm Balashi Premium vs Macuarima Indians. Diabierna 19 di juni pa 7pm riba veld di Kudawecha, Celebrities vs Spuiters y pa 9pm Royal Power vs Montaña Braves.
Pues fanaticada di softball campeonato ta continua e siman aki. Yega tereno bin apoya bo equipo preferi. Softball Fast Pitch a la carga.

Grand Master *Chaco Jose Cornelio*

a fungi como head referee n'e di 8 Suriname Taekwondo Open











DIASABRA ultimo tabatin e di 8 Suriname Taekwondo Open 2015 cu participacion di Frans Guyana, Trinidad & Tobago, Aruba y algun scol di Taekwondo for di Surinam. Grand Master Chaco Jose Cornelio ya caba tin varios aña ta biahando pa Surinam riba peticion di Surinam mes p'asina duna nan un man cu nan refereenan.
Grand Master Chaco Jose Cornelio tin mas di 30 aña di experencia den e area di referee y ta wordo solicita pa mundo henter pa sea duna curso di referee of pa fungi como head referee.

Hopi lo kere cu ta gana placa cu e trabou di boluntario aki, pero den hopi ocasion bo mester paga bo mesun pasashi pa yega n'e evento.
Grand Master Chaco Jose Cornelio, kende ta stima e deporte di Taekwondo ta haci esaki cu amor p'asina wak e deporte di Taekwondo bay pa dilanti.
Un di e cosnan di mas grandi pa Grand Master Chaco Jose Cornelio ta pa mira un diferencia den e refereenan unda cu el a duna training durante di tur e añanan.

Awor cu e 8 di Suriname Taekwondo Open e por a mira un diferencia grandi, e refereenan a haci nan maximo n'e campeonato aki p'asina mustra cu nan por. Un otro aspecto cu ta lage sinti bon ta pa mira con su presencia na Surinam ta wordo aprecia masha hopi mes y e atletanan tambe ta prefera p'e para mey-mey como referee.
Manera Master Arthy Lie, e organisador di e campeonato aki mes a bisa cu Grand Master Chaco Jose Cornelio mester ta presente na su campeonato.
Como referee Olimpico bo mester mantene bo mes n'e normanan di referee, pasobra sa tin hopi wowo riba bo ta mira con bo ta referee.
Tur pais ta desea pa tin un bon referee na nan campeonato p'asina garantisa un fair play.



Centro Juvenil Washington ta celebra 50 AÑA trahando cu hubentud di Aruba









E SIMAN aki Centro Juvenil Washington (CJW) ta celebra su 50 aniversario cu un ceremonia y recepcion cu lo tuma lugar diabierna, 19 juni 2015, di 7:00 p.m. pa 9:30 p.m. na CJW mes.
CJW ta un organisacion Cristian cu pa 50 aña largo a dedica na formacion spiritual y moral di hubentud di Aruba.
Henter pueblo di Aruba ta invita n'e evento di celebracion cu lo tuma lugar. CJW especialmente kier invita personanan cu a yega di campa n'e centro, of cu tin yiunan cu a campa na Washington.

Pa 7:00 p.m. lo cuminsa cu un ceremonia protocolario, caminda Ministernan concerni tambe a wordo invita. Tambe Fundador di CJW lo ta presente n'e evento special aki. Tur presente lo tin e oportunidad pa haci un donacion n'e centro riba e anochi aki.
Durante e anochi aki lo tin un presentacion di e historia di Washington dor di Presidente actual di e Centro, Anselmo Croes. Lo tin presentacionnan musical, y lo tin tambe un mensahe presenta pa Pastor Frederik Kelly.

Un poco historia

Centro Juvenil Washington a wordo funda na 1965 dor di Iglesia Aliansa Evangelico pa mishonero Betty Ratzlaff.
E landhuis y e tereno rond di dje tabata pertenece na famia Henriquez, kende a pasa e tereno over pa CJW pa un suma hopi abou. Algun miembro di famia Henriquez te hasta a duna nan parti di e tereno completamente como donacion e tempo ey.

CJW a wordo funda cu e meta pa "promove e desaroyo di hubentud Arubiano" dor di crea un area caminda hobennan por practica deporte, dor di organisa presentacion di comedia, canto y pelicula, discurso, predicashi y reunionnan social. Tambe dor di organisa campamentonan anual pa stimula amistad, y e bida spiritual, moral y social di hobennan.
Durante añanan e Centro a bira hopi conoci den nos comunidad p'e campamentonan anual, caminda mucha y hobennan ta haya siñansa di Bijbel, formacion spiritual y moral.
Tambe e campamentonan ta bon conoci p'e atencion cu e lidernan ta duna nan e campadonan durante e actividadnan aki, y e dushi tempo cu e campadonan ta pasa na Washington.

Personanan cu ta interesa por haci un donacion na CJW tambe en conexion cu e 50 aniversario p'e Centro por sigui haci nan trabou den e comunidad.

Donacion por wordo haci den efectivo riba anochi di e celebracion, 19 juni, of tambe via transfer di banco na RBC 144.4404.



Dia Mundial di Conscientisacion di Abuso di Anciano 2015

Scirbi pa drs. Melva Croes-Yánez

RIBA 15 di juni 2006 e red internacional pa prevencion di abuso di anciano, esta 'International Network for the Prevention of Elder Abuse (INPEA)' hunto cu World Health Organization (WHO) diNacionnan Uni, a proclama 15 di juni como "Dia Mundial di Conscientisacion di Abuso di Anciano" (World Elder Abuse Awareness Day (WEAAD) como un yamada pa individuo, organisacion, comunidadnan preocupa cu derecho di nos grandinan.

Dia 19 di december 2011, Asamblea General di Nacionnan Uni a reconoce Abuso di Anciano como un problema social mundial, cu ta afecta salud y derechonan humano di miyones di anciano y cu merece atencion internacional. Rond mundo abuso di anciano ainda ta un taboe y no ta wordo reconoci ni raporta tampoco manera mester ta.

Reconoce señalnan di Abuso di Anciano Un aspecto importante den prevencion di abuso den nos comunidad ta pa sa con ta reconoce señalnan ora un anciano ta wordo maltrata of explota.

Aki ta sigui solamente un par di señal di alerto ("red flags") di varios tipo/sorto di abuso of negligencia: Falta di higiena basico, alimentacion inadecua, falta di supervision di un persona cu trastorno neurocognitivo di e tipo Alzheimer, of un vivienda den mal estado- tur esaki ta cay bou señalan di abandono, incluyendo negligencia dor di e propio persona.

Si un adulto mayor di edad den un estado vulnerabel ta firma transferencia di propiedad inespera of ta duna "regalonan" financiero excesivo, esaki por nifica cu e anciano aki por ta victima di explotacion financiero. Cambio diripiente of caracteristico den conducta di un persona mayor di edad -of conducta agresivo y denigrante di un cuidado- por indica abuso psicologico of emocional.

Lesionnan inexplicabel of splica inadecuadamente por ta un señal di maltrato fisico.

Si sospecha maltrato di personanan mayor di edad, ta recomenda di tuma contacto cu Polis of na un Ombudsman of Defensor di Pueblo dirigi na cuido di nos grandinan. Si e persona ta den peliger, avisa 911 mesora.

Abuso den casnan di cuido, hospital, etc., tambe mester wordo denuncia/raporta na instancianan hudicial. Pa un lista mas extenso di señalnan di alerto na Papiamento por tuma contacto cu Fundacion Alzheimer Aruba.

Algun tips pa preveni abuso di anciano Apesar di tur informacion No-alentador, tin un serie di cosnan concreto cu cada un di nos por haci pa preveni abuso di anciano continuamente: Educa bo mes. Unabes cu bo a siña reconoce e señalnan di maltrato, ta hopi mas facil pa raporta e sospechonan di maltrato n'e momento oportuno. Keda of mantene bo mes den estado di alerta. Keda den contacto frecuente cu bisiñanan di mas edad, cu amigonan, y e famia y raporta sospechonan di abuso n'e instancianan ya menciona.

Aporta na aumenta conscientisacion: Papia tocante e tema, skirbi den pagina editorial den prensa local of saca articulonan tocante bo caso. Tuma un posicion contra stereotipo existente of actonan discriminatorio di nos grandinan. Contribui dor di bishita un persona mayor di edad cu ta biba su so, invita e persona aki na un actividad of pidi'e pa siñabo un abilidad nobo.

Inscribi bo mes como boluntario na un organisacion cu ta para contra abuso di anciano, tambe por inscribi bo mes na un organisacion cu ta parti cuminda saludabel pa nos grandinan, etc.

Proyecto "Stop Abuso di Anciano" activo desde 2009 na Aruba

Na 2009 Fundacion Alzheimer Aruba (F.A.A.) a bira miembro internacional di INPEA y ta apoya e trabou di trece conscientisacion riba e materia aki na Aruba cu e proyecto "Stop Abuso di Anciano". Na 2009 Fundacion Alzheimer Aruba a ranca sali cu algun articulo tocante maramento di anciano pa tempo no-defini. E tarea di conscientisacion aki no ta un tarea facil. Esaki pa motibo cu ainda hopi biaha e cuidador/famia sa bira defensivo ora trece sospecho di maltrato/abuso di anciano dilanti.

Compara cu otro paisnan, na Aruba tambe ainda ta existi un taboe enorme y tin un tendencia di haci comosifuera e abusonan aki no ta tuma lugar of no ta existi mes.

Ni den facilidadnan di cuido temporal of permanente of den nos comunidad en general. Si un sospecho of un caso wordo cuestiona, esaki ta trigger un liña di defensa y hasta atakenan.

Un di e motibonan p'e defensa aki ta, pasobra e maneho riba tereno di bienestar di nos grandinan cu tin un of otro handicap ta laga hopi di desea. Y sa di keda solamente riba papel.

Un ehempel: Un anciano cu a wordo maltrata pa su cuidado y cu muestra di herida, sa di haña solamente un scual y e instancia no ta tuma ni e decencia di bay pidi despensa n'e victima di abuso aki. Sino ta skirbi simplemente un carta di lamento, mientras e abuso a wordo comete na un ser humano cu merece di wordo respeta como tal.

Tambe tin caso di abuso cu ora esakinan wordo raporta ta wordo bagatelisa y silencia. Esnan cu ta duna keho cerca e instancia concerni, sa sali decepciona y ta keda sufri den silencio.

Hopi biaha, pasobra nan no sa mas unda pa busca comprension. Tambe tin caso di personanan cu te dia di awe nunca ser haya; anto riba un isla asina chikito manera Aruba y unda famianan ta haya tende cu e ta un caso friu ("cold case") y por bien warda pa 5 aña pasa pa declara esun perdi morto. Esakinan ta algun ehempel cu na nan turno por habri porta pa un abuso no wordo raporta, pasobra esaki 'no ta wordo tuma na serio tog' y no ta wordo investiga optimal.

Pa mas informacion riba e topico aki por tuma contacto cu Fundacion Alzheimer Aruba, mencionando Proyecto "Stop Abuso di Anciano", tel: 592 8416 tambe por bishita nos pagina riba Facebook.

Janine Soliana–Vingal, cabesante di Colegio Santa Teresita

Conscious Discipline ta enfoca riba desaroyo social emocional di alumnonan





BAO di un aubade cantando e cancion popular di The Learning Station, esta "Toe, Knee, Chestnut" e alumnonan di Colegio Santa Teresita den tur euforia, a yama Minister di Enseñansa Michelle Hooyboer-Winklaar bon bini na momento cu e mandatario hunto cu Directie Onderwijs a haci entrega di un pakete di material pa cu e implementacion di e programa pedagogico Conscious Discipline na Colegio Santa Teresita, estableci na aña 1933.
E scol a cuminsa implementa e proyecto despues di algun curso, pa siña alumnonan comunica a base di sentimento, siñando con pa scoge y con pa tuma decision.

Cabesante di Scol Santa Teresita, Janine Soliana–Vingal a agrega cu ora cu e scol a entrega su plan di maneho na fin di aña 2012, nan a inclui e programa Discplina Consciente den dje como parti di maneho pedagogico.
"E ta un programa cu nos ta kere den dje y for cual nos ta mira resultadonan fabuloso."
E metodonan di Conscious Discipline ta wordo uza pa yuda e alumno, desde e prome momento cu e ta yega scol, pa relaha y enfoca riba e dia su dilanti cu cancionnan y otro partinan di e Disciplina Consciente manera tuma decision, siña scoge y con pa resolve y anda cu problemanan.

Minister Michelle Hooyboer – Winklaar a haya un recorido den diferente klas pa por presencia con ta implementa e programa. Den klas 1ª, juffrouw Kimberly D' Aguiar a duna un splicacion con e implementacion di Disciplina Consciente ta bay dor di laga e propio alumnonan "Interact" cu otro. Den Klas 2B, juffrouw Tayliza Bernabela a duna un demostracion di e Shubert "I Choose" un storia di tuma decision y di escogencia y splicando e mucha con e por scoge na diferente ocasion.

Mientras cu den klas 3 juffrouw Margot Kamsma, a base di duna apoyo y premiacion ta mustra e muchanan e importancia di bon comportacion y con leu bo por yega cu esaki.

Actualmente tin 11 scol cu ta implementando e programa di Disciplina Consciente bao di guia di Departamento di Enseñansa. Tin diferente otro scol cu tambe a cuminsa implementa elementonan di e programa riba nan mes, manera Brain Smart Start.
E cabesante Janine Soliana - Vingal y su team a keda hopi entusiasma cu e invitacion cu nan scol a ricibi p'e proximo tayer cu ta tumando lugar nan Aruba.
"E resultadonan ta positivo desde cu nos a implementa e programa aki y sigur nos lo continua, e mucha y docentenan, nos tur ta sinti e efectonan positivo, na scol y den tur otro momento di dia", asina e cabesante a termina bisando, mientras cu e tabata presencia con Minister mes ta duna un demostracion n'e muchanan, cantando den bos halto "Toe Knee chestnut knows........I LOVE YOU!"





Comite NPU-Mabon hunto cu FFCA a organisa:

KOFFIEMORGEN pa nos grandinan di 60 plus di bario Mabon









DIAHUEBS cu a pasa nos grandinan a pasa un dia hopi gezellig den e kofie morgen cu a tuma lugar den e parke cu tin den Mabon mes.
Nan tagata asina contento di a cuminsa haya atencion. Hopi di nos grandinan ta na cas y no tin mucho di haci.
Esnan cu ainda ta biba cu nan famia mas tanto ta na cas ta cuida e nietonan, mientras cu e yiunan tin cu bay traha.
Tin hopi grandi cu tambe ta biba nan so.

E dia ey tabata asina bunita ora cu tur a bin y reuni hunto. Mientras cu nan tabata disfruta nan mes den e koffiemorgen, nan a cuminsa ta aserca nan mes cu hopi peticion y ideanan n'e comision di bario y na FCCA.
Nan ta desea di por haya mas actividad y nos lo bay cumpli cu nan peticion tambe.

Gloria Buddy y Amalia Maduro kende ta forma parti di e comision di bario t'esnan encarga pa zorg pa tur actividad cu ta pa nos grandinan. Un di e peticion haci dor di nos grandinan cu a resalta ta cu nan ta desea pa reuni si ta posibel tur siman.
Nan ta desea pa den bario mes por tin manera cu tin na Centro Kibrahacha.
Nos lo bay honra nan peticion y lo yame: "Amor pa nos Grandinan".

Tambe tabata presente Bus di Salud. Nos grandinan ta sabi. Nan a bay check nan salud prome cu a bay come pa dokter no mira cu nan a come pastechi, croquette y bolo y mas, hahahahahaha.
Ta hopi importante pa nos grandinan no wordo lubida. Nan t'e prome personanan balente y trahador cu a pone e prome piedra y a habri caminda pa otro por sigi.
Yiunan mester cuida nan p'asina e nietonan por sigi cu e mesun cuido pa ora cu nan mayor yega na un edad mas halto y nan cuida nan tambe.

Pronto lo tende di mas actividad cu lo continua pa nan den bario. Astrid Vries kende t'e Presidente di e comision ta gradici Gloria y Amalia kendenan tin nos grandinan na pecho y tambe sra. Rose Ann di FCCA pa tur sosten cu e ta duna na nos bario tanto pa nos grandinan y tambe na tur habitante. Riba potret por mira con dushi nan a pasa!!





Dia di Tata tur dia yen di alegria

NI maske mi edad tambe ta sigui subi, ta manera ta ayera mi tata a hibami dilanti na altar, na unda mi futuro esposo tabata wardami, pa tumami bao su encargo den union di amor den bon y den malo.
Mi tata: Un homber cu un bon curason, un homber sabi cu semper a duna consehonan na tur su yiunan, 4 en total, y cu a haya mas yiunan aserca ora su yiunan a drenta nan enlace matrimonial cu e amor grandi di nan bida. Mi tata: Un hende cu a traha duro henter su bida, logra su metanan y sigui yuda otro . Hopi di nos sigur ta para keto un rato y reflecciona riba e ser humano cu nos ta yama papa, papie, papachi, payo of un otro dushi nomber.

Nos tambe sa cu no ta tur tata ta mescos y cu pa hopi no tin dos manera nan tata. Mi tambe ta pensa,sinti y kere esey, esta, cu, manera mi tata no tin dos igual. Mi casa tambe ta un bon tata di nos dos yiu hombernan cu ya tur dos ta un bon tata nan mes di nan yiunan. Nos tambe sa, cu tin hende homber cu a traha yiu y of yiunan y no ta den e mesun cas pa ta un bon tata pa nan. Tin padastronan cu ta haci malo y of huy pa nan responsabilidad, mientras tin ainda bon hende homber cu ta bira un di dos tata p'e yiu y of yiunan aki, cu nan amor sincero y honesto p'e mama di e yiu of yiunan aki.

Pakico no, nos tur merece mas chens, mas oportunidad den nos bida cu t'asina fragile tin biaha, ora nos sufri un kebrante di salud y realisa cu bida ta mas dushi y mas mihor ora nos tin nos bon salud, ora nos por cana, baila, come, hari, etec.. Nos tur tin parti di amor di Dios den nos, ora nos fe ta muestra den nos bon comportacion y bon comunicacion, nos bon ehempelnan. Nos sa tambe, cu tin cu ta arepenti di a bay verkeerd of di a maltrata e sra. esposa, y cu despues kier bolbe bek cas serca nan famia, y ta keda n'e sra. Mama e ora pa dicidi si e por confia e tata di su yiunan atrobe of no y ora e dolor ta demasiado grandi, causando cu e separacion ta keda realiza.
Ser tata no ta un joke, mescos cu ser Mama, ta un posicion di suma responsabilidad y curashi pa sigui enfrenta bida hunto manera un famia. Tin hopi sorto di famia awendia, y hopi sorto di manera di educa un yiu riba un bon caminda. Lady Ruth ta masha, pero masha gradicido cu e tin rond di dje, su kerido tata cu t'asina bendiciona pa Tata Dios, p'e simpel motibo cu nos tin'e ainda mey-mey di nos y gozando di un bon salud cu nos tin cu sigui cuida, pasobra nos sa tambe, cu na edad halto di 80 plus tin kwaaltjes aki aya de bez encuando. Pero nos ta sigui proclama den nos fe y positivismo cu tur cos ta bon y cu tur cos lo sigui bon, segun e boluntad di Dios. Nos tambe ta spera cu tur hende homber cu ta tata, asumi nan responsabilidad di cuida, mantene, sostene, respeta, apoya y educa nan yiunan lo mihor posibel pa agrada Dios su regalo precioso na nan, pasobra un hende homber por traha yiu, pero esey no ke men cu e ta un bon tata si e bandona su famia y su responsabilidad. Nos sa tambe cu sa tin hende muhernan exigente y mandona cu por core cu nan casa for di cas, mientras otronan ta cuida, mima y malcria nan casa y somete na nan como e cabez di cas.

Awendia tin hopi mas balans, ta tuma decisionnan hunto etec.. Nos por sigui type oranan largo di e tema aki, pero nos ta clausura e relato cu nos mihor deseonan p'e tatanan sea bon tata pa nan yiunan, pasobra, locual bo sembra bo ta cosecha. Amor y pordon ta algun di e bon yabinan na exito di ser un bon mayor. Pero, ora e amor a marchita y seka, por keda den bon comunicacion di adulto cu otro na bienestar di boso yiunan.

Esey Lady Ruth ta kere por t'e mihor regalo pa Dia di Tata, ora tin paz y bon comunicacion. Bendiciona t'e tatanan cu tin amor berdadero y respet pa nan yiu of yiunan. Bendiciona t'e yiunan cu tin amor y respet pa nan tata. Bendiciona t'e muher bunita cu yama mama cu no ta stroba e relacion entre tata y yiu of yiunan, pero ta papia cos bon di e homber cu ta tata di su yiu of yiunan, ni maske e tata ey tin otro muher den su bida y no ta den cas mas cu su prome famia.
Feliz Dia di Tata cu bendicion di Tata Dios. Y si abo tambe tin bo tata ainda na bida, bishite, hibe keiro, combersa cu ne, stime......y bise cuanto bo ta stime....awor..... na bida !!!! Dune atencion di curason cu bendicion di Dios. Papa, Papa su yiu muher ta publica cos atrobe den corant, pasobra e no tin berguenza di laga henter mundo sa cuanto e ta stima su tata, respeta y aprecia su tata pa semper !!!!
Danki pa ta nos genius Dad !!!! Danki pa ta nos tata heroe. Danki pa stima nos, manera nos ta!!!!



Gonzalo a gana 63.000 FLORIN cu Lotto



GONZALO N. C. a pasa busca su check di 63.000 florin cual tabata e premio mayor di Lotto di Dia di diadomingo 14 di juni, 2015. El a cumpra su ticket na GG Lottery Rei Hing cu numbernan 04-17-21-23-26. E feliz ganado a inverti den 1 ticket di 2 florin cada un, cual uno a resulta esun ganador. Gonzalo ta hopi contento cu e premio di Lotto di Dia y a pasa busca su check di na oficina principal di Lotto. Lotto ta hopi contento di por cambia bida di otro feliz ganado!



Entrante 1 augustus 2015 Aruba tin un Gobierno nobo, CAFT!

"NOS pais a wordo goberna pa un Gobierno iresponsabel. Un Gobierno cu a derocha placa di pueblo den prioridadnan robez, fia placa, redobla debe di nos pais y manda nos pais bancarota.

Debe di pais Aruba a surpasa 82% di nos GDP y segun IMF ora un pais chikito manera Aruba tin un debe asina grandi bo por conclui cu nos pais ta tecnicamente bancarota. E situacion cu tin actual na Aruba tabata algo di spera. E Gobierno aki no a goberna nos pais iresponsablemente y no a mantene e gastonan di Gobierno abou. Contrario n'esaki nan a aumenta e gastonan di Gobierno na un manera explosivo y awe nos pueblo ta sintiendo e coseceuncianan di e maneho desatroso aki", na palabra Dangui Oduber (MEP).

"Nos pais a wordo priminti cu Gobierno di Mike Eman lo mehora poder di compra, nos a wordo priminti cu lo reduci e costo di bida, nos a wordo priminti cu lo elimina BBO, nos a wordo priminti cu lo reduci e tarifa di coriente cu 25%. Awe ta net contrario a sosode y asina aki Mike Eman a traiciona confianza di su mesun hendenan y gaña tur hende.

Awe Aruba ta pasando den momentonan dificil. Famianan no tin cuminda, placa no ta alcansa mas y Gobierno enbez cu mehora e poder di compra ta castigando pueblo cu mas y mas medida".

E maneho di Mike Eman cu a crea un deterioro social aki a Aruba a conduci cu awe tin supervision financiero. E supervision aki ta danki n'e maneho desastroso y iresponsabel di Mike Eman y su Gobierno. Nan e demostra incapacidad pa goberna nos pais y cu e CFT permanente aki ta un brevet van onvermogen p'e Gobierno aki.

Dangui Oduber a sigui bisa: "Nos no mester lubida cu for di aña pasa nan a haya un KB (koninklijk besluit) y awe e supervision financiero ta un hecho. Prome Minister Mike Eman kier bende pueblo un 6 pa un 9 y kier haci comosifuera e protocol cu el a firma cu Gobierno Hulandes ta algo bon pa nos pais. Loke e no ta bisa pueblo ta cu e protocol cu el a firma Aruba lo tin un Gobierno nobo entrante 1 augustus 2015.

Entrante 1 augustus 2015 e Gobierno nobo lo carga e nomber Gabinete CAFT. Firmando e protocol Mike Eman no solamente a entrega nos autonomia financiero sino el a kita autoridad di Parlamento di Aruba cu t'e organo di mas halto di nos pais. Parlamento di Aruba semper tabatin e autoridad pa trece cambionan den leynan cu wordo presenta na Parlamento di Aruba, e amendementsrecht. Cualkier cambio cu Parlamento kier haci e lo por a haci".

Firmando e protocol aki Mike Eman a kita e autoridad aki for di Parlamento di Aruba. Parlamento di Aruba mester trata e ley di CAFT manera cu e wordo presenta y no por haci ningun cambio sin aprobacion di Rijksminister Raad na Hulanda. Ki clase di Prome Minister por haci esaki cu su mesun pais? E protocol aki ta devastador pa nos pais y ta kita e tiki autonomia cu nos a keda cune.

Gobierno Hulandes a pone Gabinete Mike Eman 2 bao curatela y a mara nan na man cu pia. Gabinete Mike Eman no por a maneha nos pais y a crea un sitacion explosivo na Aruba caminda esun cu mas ta wordo afecta p'e Gobierno nobo t'e pueblo! E unico responsabel p'e situacion cu nos ta aden ta Gabinete Mike Eman 1 y 2 y ningun otro hende, ta opinion di Dangui Oduber.

Na caminda pa TEDxAruba 2015:

INSPIRING Sessions

CREA y fomenta 'business' nobo ta disfrutando di un popularidad den e ultimo añanan como un strategia di desaroyo economico na nivel local y regional.
E efecto mas duradero di e desaroyo di un asina yama 'Startup Community' ta su impacto riba e comunidad local y regional.
E participante di un 'Stratup Community' no solamente ta converti den un empresario sino tambe e ta converti den un ciudadano mas comprometi cu su comunidad- ta participa mas den evento of servicionan local-yudando asina otro empresario y den hopi caso nan mes ta converti den lidernan empresarial.
E desaroyo di 'Startup Communities' ta uno mundial; y awor na Aruba tambe.

Pero kico ta un 'startup' y pakico e ta importante pa bo sa tocante di 'startup' y 'Startup Communities'? Ki beneficio tin pabo?
Un 'startup' ta un business jong cu ta bezig ta desaroya su mes y mayoria bes e fundador mes ta traha den e business. Probablemente e ta financia su business cu su propio fondonan of cu ayudo di amigo y familiares cu ta kere den e producto, servicio of solucion.
E producto, servico of solucion aki ta uno revolucionario y lo haci un impacto masha grandi mes riba usador of consumidor como tambe riba companianan ya estableci cu lo por beneficia di e servicio of producto of solucion revolucionario aki, creando asina un efecto multiplicador.

Mayoria bes, e 'Startup' no ta mara geograficamente na un localidad, pues por opera for di y pa tur caminda rond mundo(online). Kisas abo mes lo por ta cuminsa un Startup! E impacto positivo di 'Startups' riba un economia local ta enorme y ta importante pa comunidad, Gobierno y institutonan di educacion stimula e esfuersonan pa desaroya un 'Startup Community' y colabora den esaki ya cu tur lo beneficia di dje.

Na caminda pa TEDxAruba 2015, tin diferente actividad cu lo tuma lugar p'asina stimula pa desbarata y inspira young entrepreneurs, young professionals y studiante como tambe lidernan di Aruba su business community!
Inspiring Session t'e prome den e reeks y lo tuma lugar dia 24 di juni proximo.
Inspiring Sessions ta wordo organisa dor di Buro Innovatie y e fundacion di TEDxAruba y facilita pa 3Sixtyfive caminda cu lo enfoca riba e tema di 'Startups'.
E Sesion interactivo lo tuma lugar na MascAruba di 3 PM te cu 7:30 PM y ta inclui un networking reception. Registra na info@tedxaruba.com



PDVSA tin interes pa habri refineria na Aruba

"NOS tin un oportunidad berdadero pa habri e refineria na Aruba. Den e dianan cu a transcuri mi a realisa un bishita na compania nacional di petroleo di Venezuela, PDVSA.
Siman pasa mi a wordo ricibi dor di e Vice-Presidente di refinacion Jesus Luongo y Sergio Tovar kendenan a forma parti di e delgaciona cu a papia cu Valero", asina Glenbert Croes a cuminsa su version di su bishita na Venezuela.

Despues cu Gobierno di Aruba a malinforma nos pueblo Glenbert Croes a bisa di a ricibi e grato noticia cu e compania Venezolano, PDVSA tin hopi interes den habri e refineria bek na Aruba. Es mas nan ta considere den interes strategico pa por opera na Aruba y acelera nan produccion di crudo pisa na Aruba.
Ademas di esaki mester informa pueblo cu PDVSA tin plannan hopi ambicioso pa por procesa gas. N'e momentonan aki ta contemplando pa suministra via un pipeline gas entre Corsou cu Venezuela.
"Mirando nos localidad, e ta obvio cu semper PDVSA lo por tabata e partner ideal pa opera e refineria.
PDVSA a comunica na nos cu nan ta sumamente interesa pa habri e refineria bek. Nos ta spera cu Minister di Utilidad y Energia por haci e debido pa por realisa esaki.
Personalmente ami no tin confiansa den e comision cu Gobierno a nombra, pasobra nan no tin e boluntad pa habri e refineria.
Nan a hasta bay asina leu di priminti Bahia Principe cu lo desmantela p'asina e cadena di hotel por bin. Hechonan ta papia mas cu palabra y pesey nos no por confia AVP mas", di acuerdo cu Glenbert Croes.

Un cos ta sigur nan di MEP lo hinca tur esfuerso pa logra esaki. Como Parlamentario Glenbert Croes ta spera cu Parlamento por reuni cu PDVSA pa por logra palabracionnan concreto y confirma cu tin futuro ainda den e refineria.

Xpresa bo mes

Pa: Candelario A. S. D. – Booshi – Wever

Mientras cu e *"Narcismo"* di Mike Eman ta cabando cu e pais aki, Parlamento ta sigui drumi!!

ALGUN luna atras UPP a haci un apelacion na Parlamento di Aruba, particularmente n'e 13 Parlamentarionan di AVP, pa lanta for di soño y asina asumi nan responsabilidad pa para proyectonan descabeya, cu ta sigui hinca nos pais y hunto cu ne henter nos pueblo, den un abismo completo. Nos a pidi nan pa urgi na Mike Eman y su Gabinete pa nan tuma nan retiro y asina duna espacio na un Gabinete di Emergencia of un Gabinete di Transicion. Pero nos por ripara cu keto bay nan ta na soño of ta sigui acepta e "narcismo" di Mike Eman

E sucedido di diadomingo mainta na Linear Park sigur ta muestra cu Mike Eman por wordo considera como "ontoerekeningsvatbaar", mirando su actuacion dilanti di e manifestantenan. No ta na nos di UPP pa bisa con grupo civil den nos sociedad mester hiba nan manifestacion, pero mescos cu t'e caso den pasado recien, unda nos a desaproba e insultonan y humiliacion den direccion di nos Gobernador, nos ta kere cu pusha y insulta Prome Minister di nos pais tampoco por carga nos aprobacion.
UPP tambe ta hiba e pensamento cu Mike Eman y su gang di Alibaba mester bay.

Pero mester tene cuenta si cu ora cu bo sembra maishi, ta maishi bo lo cosecha y bo no por spera patia. Y nos por comprende cu e odio cu Mike Eman y su gang a sembra, y ta sembrando contra nos propio hendenan, lo no tin nada otro di cosecha sino e mesun odio.
Y nos no tin di permiti Mike Eman haya e oportunidad pa bira martir di e desgracia cu e y su Gobierno y su partido ta hincando henter nos pueblo aden. Sin duda nos di UPP ta kere cu Mike Eman, como Prome Ministro di e pais aki, a perde tur "nocion di realidad", ora el a haya ta bon di bay reta esnan cu tabata haciendo uzo di nan derecho democratico di protesta.

E invitacion sigur di Mike Eman ta muestra cu tin hopi "bolt" los serca e persona aki, y Dios gracia cu e manifestantenan a contene nan mes y a evita di bay den e provocacion cu hustamente e video ta mustra cu Mike Eman kier a logra. UPP ta lamenta tambe e manipulacion cu a sigui, particularmente na Tele-Aruba, cu awor ta conta cu Director nobo cu sigur tambe ta un mucha manda di e Gobierno berde aki.

N'e actuacion di Mike Eman nos por a mira un persona sumamente bruha cu kier a converti e oportunidad den uno na su bentaha, dor di purba bira e victima, mientras cu nos tur sa cu t'e pueblo di Aruba t'e victima mas grandi. Mas askeroso tabata e hecho cu den oranan di merdia riba su Facebook, Mike Eman ta haya bon di pone cu su heroe- y idolonan, esta Martin Luther King Jr., John F. Kennedy y Robert F. Kennedy, a wordo asesina, pero cu nan soño y nan causa a wordo fortifica pa nan sacrificio. Y cu e tambe lo ta dispuesto pa carga esaki. Esaki sigur ta un muestra di "Locura di Grandeza", unda cu e ta trata di compara su mes cu personahenan grandi di mundo.
Pero lamentablemente si bo analisa e persona di Mike Eman, su actuacion y su palabranan, tin hopi desbalance cu e personanan di peso di nos historia mundial.

E hendenan aki por tabatin soñonan grandi, pero Mike Eman su soño, no ta soño di e pueblo aki. Mas bien nos por bisa cu e soño di Mike Eman t'e "WORST NIGHTMARE" di e pueblo aki. Su soño ta p'e bira e homber di "green" den mundo. Su soño ta p'e keda wordo recorda den buki di historia y den Oranjestad cu un estatua, manera cu e Presidente di Turkemistan y Sadam Hoessein a laga traha pa nan mes algun tempo pasa.E causa di Mike Eman, no t'e causa di pueblo aki. Mientras cu Mike ta soñando cu Aruba Green, Green Corridor, etc., pueblo dia pa dia ta wordo chica, lagando menos den su cartera pa e por come y cria su yiunan.

UPP por ilustra esaki cu su "conferencia di prensa" ultimo, unda cu el a trata di splica con ta para cu e comision cu mester wordo forma pa atende cu apertura di e refineria, manera e mocion unanime di Staten recientemente a exigi di Gobierno. En cambio nos por wak cu el a bira rond, splica con el a bin haya e refineria sera, con na 2010 el a bin cu un "settlement agreement", y con cos no a bay manera mester, PERO..................tin speransa, ya cu Aruba lo



bay haya un green corridor, cu lo percura pa un calidad di bida mas halto, cu lo bin un area bunita pa hende cana y jog den dje.
Un coneccion di 4 via, cu lo bay habri posibilidadnan grandi. Mientrastanto nos pais ta den un decadencia na unda no tin trabou, no tin entrada y poco poco pobreza ta birando mas grandi. Nos clase media tambe poco poco ta disapareciendo. Esaki ta Aruba su "WORST NIGHTMARE", loke pa Mike Eman ta su soño.

Den un relato anterior nos a mustra caba cu a bira tempo pa Parlamento (lesa AVP) tuma un postura mas pro-pueblo, enbez di e reaccion cu Baba Herde a publica, esta uno di confrontacion. Mester baha Mike Eman y lague bay un tratamento, ya cu e ta "ontoerekeningsvatbaar". Ta solamente asina nos pais y nos pueblo por wordo salba.
Pero tanten nos Parlamento ta na soño y no ta actuando, e "narcismo" di Mike Eman ta cabando cu nos pueblo.

Raport di CFT atrobe ta duna nos Parlamento (12 Parlamentario e biaha aki) un "brevet van onvermogen", pero nan ta opta pa sali na defensa di e destructor mas grandi cu nos pais a conoce, esta Mike Eman e narcista!!

Evelyn Wever-Croes ta felicita tur hoben graduado



SCOLNAN secundario na Aruba a cuminsa haya resultado preliminario di examennan final, y por nota riba medionan social hopi felicitacion.
«Ta un alegria pa mira tur e famianan felis cu nan yiu a logra e examen final caba, y di aki mi kier felicita cada un hoben cu a gradua y especialmente nan famia.
Na tur e studiantenan cu no a haal nan examen final ainda, no give up. Tin hende tin mester di poco mas tempo cu otro, y exito cu e herkansing.
E resultadonan preliminar di graduadonan te awor no ta mucho alentador y sigur mester ta un señal serio cu nos mester dedica mas atencion n'e calidad di enseñansa.
Pero nos lo spera e resultadonan final pa despues evalua ki paso pa tuma.
En todo caso e Minister encarga cu Enseñansa lo wordo yama den Parlamento pa duna cuenta, y pa nos di Parlamento por evalua kico nos por haci pa por logra mehora calidad den enseñansa», segun lider di MEP, Evelyn Wever-Croes.



Mocion di Aruba APROBA den Tweede Kamer

Pa yega na acuerdo di cooperacion den Reino riba tema di abuso di hende muher y violencia domestico

DURANTE e tratamento di e Ley di Reino pa preveni y combati abuso contra hende muher y violencia domestico na Tweede Kamer di Hulanda, Parlamentario mr. Ady Thijsen como delegado special representando Aruba a presenta un mocion den cual a boga p'e Paisnan den Reino yega na un cooperacion riba e tema di abuso di hende muher y violencia domestico.
Den e mocion a mustra riba e hecho cu ta importante pa paisnan den Reino traha hunto pa por cumpli cu e Tratado di Instanbul di 2011 den cual Reino a bay di acuerdo pa haci lo maximo pa preveni y combati abuso contra hende muher y tambe violencia domestico.
E exigencianan di e tratado aki a keda formalisa den un Ley di Reino. Como cu Gobierno di Aruba tambe a pidi p'e tratado aki conta pa nos, a cuminsa cu un trayecto pa implementa e leynan necesario, pero nos no ta cla ainda.

En bista di e importancia di e tema aki pa Aruba y e hecho cu e tratado ta pidi paisnan pa traha ampliamente cu otro pa por logra cumpli cu e meta, un cooperacion den Reino riba e tema aki ta na su lugar, segun mr. Ady Thijsen.
P'e motibo aki den e mocion a haci un apelacion na Gobierno di Reino pa den cuadro di e Conferencia di Reino cu a tuma lugar ayera na Corsou, yega na un acuerdo di cooperacion riba e tema importante aki na bienestar di nos hende muher na Aruba y den Reino.

E mocion a keda aproba pa Tweede Kamer y awor ta toca turno na Gobierno di Reino pa duna ehecucion n'e mocion aki.
Ta di spera cu durante e Conferencia di Reino e tema aki a wordo trata y resulta den un cooperacion cu por yuda e trabounan cu ta wordo haci na nos pais pa preveni y combati abuso contra hende muher y violencia domestic, segun mr. Ady Thijsen.

Parlamentario Desiree Croes:

"Definitivamente Sabana Basora ta hayando hopi atencion di Gabinete Mike Eman II"

"SUMAMENTE feliz", asina Parlamentario Desiree Croes a expresa di ta sinti ora cu diasabra mainta el a presencia e trabounan cu ta wordo haci den compleho di cas di FCCA na Sabana Basora Noord.

"Tremendo nos bario mester di esey," Croes a indica como un habitante di e districto. E ta gradici e atencion cu tanto Prome Minister Mike Eman, pero tambe otro miembronan die Gobierno actual ta dunando n'e becindario pa por atende e retonan social cu ta existi. Desiree Croes ta reconoce cu e bario recientemente ta den un luz negativo pa motibo di comportacion di hobennan. Esaki ta perturba e sinti di trankilidad den e bario, sinembargo, Gabinete Mike Eman II ta kere den e boluntad di e propio habitantenan pa bin cu un cambio positivo.

P'e motibo ey ta brindando cooperacion pa medio di diferente Ministerio, departamento y programa. Algun dia atras Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers personalmente a recore e cayanan di Sabana Basora y a papia cu e habitantenan. Di su banda, Minister di Asuntonan Social y Hubentud, drs. Paul Croes, tambe a haci un acercamento pa brinda e asistencia necesario pa mehora e calidad di bida den e bario.
Prome Minister Mike Eman a haci un bishita den cuadro di Accion di Bario caminda a tuma nota di tur loke por mehora, como p.e. e veld di deporte cu den fin di siman a wordo drecha. Adicionalmente, e mandatario a percura pa haci un limpieza intensivo di sushi, mondi y tambe a drecha e iluminacion publico pa crea un ambiente mas agradabel y sigur. Diasabra mainta, personalmente Premier Eman tabata verf vloer di e cancha di basket hunto cu muchanan di e bario.

"Esaki ta un comienso y muchanan mes ta haciendo e trabou y nan ta haya un balor extra pa loke ta den nan bario.
Ta spera cu pronto lo tin mas actividad pa duna nan cosnan positivo pa haci," Parlamentario Desiree Croes a bisa. Esey ta un aspecto cu ta canando ya cu tin varios adulto cu a bin dilanti como boluntario pa ehecuta programanan di actividad deportivo, recreativo y di expresion artistico. Segun Parlamentario Desiree Croes: "Akinan nos ta wak un Gobierno dunando e bon ehempel. Ora Minister ta drenta den bario bo ta wak e positivismo cu e ta trece cu ne. Pa prome biaha den historia nos tin un Prome Minister cu ta berdaderamente e mes ta haci e trabou. E por ta algo chikito, pero nan tin un domino efect cu ta pasa e energia positivo pa otro y bo ta wak esey den cada bario cu e Minister ta bishita."



Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Awor cu Dios a acepta nos como justo pa medio di fe, nos tin paz cu Dios pa medio di nos Señor Jesus Cristo"
Rom 5:1

Na e bunita edad di 104 aña nos ta participa fayecimento di:



Sra.Vda. Maria Adelinda Nisbet-Lacle
*06-12-1910 - †11-06-2015

Na nomber di su
Yiunan: Gity & Rien van den Bosch-Nisbet
Joan & Aquiles Croes-Nisbet
Wynche & Désirée Nisbet-Arends
Yerno: Henry Vrolijk
Nietonan: Janice, Brian y Alexander van den Bosch
Aquilito, Reggie y Michael Croes
Jonathan y Michael-John Nisbet
Jason y Kevin Nisbet
Adeline, Adalberto y Henry-Sjön Vrolijk
Ayudante: Betty de la Rosa, Ana Martinez, Personal di St. Micheal Paviljoen
Bisnietonan: Genely y Michelline,
Victor
Sevi
Asha
Ayudante: Betty de la Rosa, Ana Martinez, Personal di St. Michael Paviljoen

Sobrina y sobrinonan, prima y primonan y demas famia: Lacle, Nisbet, Garrido, Pietersz, de Cuba y Lejeuz.

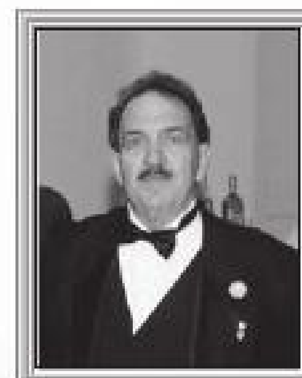
Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 17 di juni 2015 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana Catholico di Playa.



ARUBA LIONS CLUB



Pres. Fancis Leo y Directiva, Miembronan, Lionessnan y Leonan, cu honda pena ta anuncia fayecimiento di nos gran amigo, Pasado Presidente (2000-2001), Pasado Jefe di Zona (2010-2011),



FL.
Franklin (Frankie) Kuiperi
(* 28 VIII 1951 - † 09 VI 2015)

Nos ta comparti e profundo dolor di:
Lioness Shirley Kuiper
Yui: Natasha Kuiperi y nieto Jaydson
Tur respectivo famia, demas familiarnan y amigonan.

Cu Ser Supremo bendiciona y dunanan forsa y resignacion pa surpasa e momento dificil aki.

FL. Frankie Kuiperi lo ta reposa den Aurora Funeral Home riba diabierna 19 di juni 2015 di 1'or te 4'or di atardi, pa despues ser hiba pa su ultimo lugar di sosiego.
Lions, Lionessnan y Leonan lo acompaña e famia na Aurora Funeral Home na unda tur Lions lo rindi honor na nos defunto miembro cu Guardia den atuendo Leonistico.

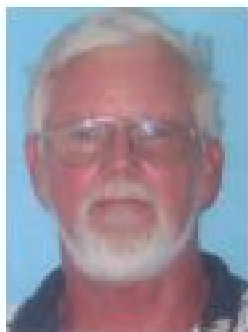
Cu FL. Frankie Kuiperi sosega na paz.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada: Den cunucu di yerba berde, e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"

Cu immenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Henricus B.A. Weustink

*25-07-1943 - †15-06-2015

Acto di cremashon lo tuma lugar Diasabra 20 di Juni 2015 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral

Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home, Diabierna 19 Juni 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

" Laga tur locual cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga atrás keda bunita y
Laga tur esakinan termina den tur bunitesa"

Cu inmenso dolor na nos curazon pero conforme cu Dios su boluntad y agradecido pa tur locual el a nifica pa nos, nos ta participa fayecimemento inespera di nos tata, welo y ruman stima:



Edmundo Augustin Kock

Mihor conoci como: "Mundo"
*1 december 1959 - †14 juni 2015

Na nombder di su compañera: †Pascualita (Rita) Croes
Mama: † Claudia (Flavia) Bonavento
Tata: † Francisco (Chico) Kock
Tata di criansa: Lulio Wever y esposa
Yuinan: Bruce Kock y yui y compañera Arlette Kelly
Joan Kock y Shavier Nicolaas y yui
Melissa y Roderick Feliciano y famia
Rumannan: Jacobus (Herrie) Kock y Sandra Wouters y famia
Frans y Livia Kock – Giel y famia
Yolanda y Benny Bikker – Kock y famia
Tulio (Buchito) Wever y famia
Brenda y Robby Yarzagaray – Wever y famia
Sra. Vda. Liliana Wouters – Wever y yui
Edith y Renny Falconi – Wever y famia
Alex Wever y yui
Su ruman stima: Ludwina y Pedro Everon – Wever y famia
Swa y cuñanan: Ronny Croes y Emma Garcia y famia
Rowald Croes y Linchi Ridderstaat y famia
Iris Croes y Robert Paesch y famia
Joy Croes y Eldrith Ibarra y famia
Elly Croes y Junior Refunjol y famia
Rudy Croes y Maria Constancia y famia
Mescos cu su wela: Johanita Croes (Machi)
Mihor amigonan: Janine, Rafaela, Jossy, Juni y Felao.

Tanta y omonan, subrina y subrinonan, prima y primonanan y demas famianan: Kock, Croes, Bikker, Giel, Everon, Wever, Yarzagaray, Wouters, Falconi, Janga, Middendorp, Kelly, Nicolaas y Feliciano y demas famia y conocirnan,

Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 18 di juni 2015 for di 2:00 – 4:00or di atardi na Misa "Inmaculada Concepcion" na Santa Cruz y despues pa Santana di Santa Cruz.

Nos ta disculpa cu si durante nos tristesa y dolor nos por a lubida un of mas famia y amistadnan di nos defunto stima.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no lo por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Gregorio Hieronimo Koolman

*09-05-1940 - †11-06-2015

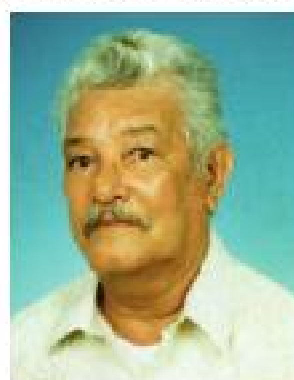
Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor ,
nos casa, tata, welo y bisawelo stima



Herry Koolman

*22-07-1930 †13-06-2015

Na nomber di su:
Esposa: Irena Koolman-Tromp
Yiunan: Roxana y yiunan
Lizette na Hulanda
†Ruth
Larissa y yiunan
Adelina y yiu na Hulanda
Kimberly na Hulanda
Rumannan: Sra. Vda. Reina Hoek y yiunan
Segundo Koolman y yiunan
Annie Koolman y yiunan
Chia y Jan Lobbrecht y yiunan

Nieto y nietanan y bisanietonan na Aruba y Hulanda, ihanan, primo y primanan, comer y compernan, swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan

Tantanan: Ervilia "Chichi" Croes y famia
Supriana Maduro y famia
Carmen Quant

Demas famia: Koolman, Tromp, Willems, Navas, Wever, Gomez, Martinez, Krozendijk, Hoek, Jacobs, Hoo, Lobbrecht, Bikker, Croes, de Cuba, Martis, Ridderstaat y demas famia

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 18 juni 2015 di 9'or pa 11'or di mainta na misa Fatima na Dakota despues lo Sali pa Santana Central di Sabana Basora.

Adres pa condolencia Aurora Funeral Home, diaranzon 17 juni 2015 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa cu despues di entiero nos no por ricibi bishita dicondolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento y Invitacion

Den nomber di juinan, nos kier a gradici tur persona cu di un of otro manera a mustra nan atencion y stimacion pa nos mama cu a bay laga nos.



Sra Viuda Acacia Antonia Lampe Croes (Matoni)

Gradicimento ta bay pa: Dr Wijngaarde y su asistentnan, Wit Gele Kruis, Grupo di parokia di Paradera cu ta parti Santa Hostia diadomingo, Grupo di oracion Alpha y Omega, verpleegsternan di kamer 282 di Hospital, Maria Wernet, Rudmar Conception y tur famianan y conocirnan.
Tambe ta invita bo(so) pa asisti na 3 Santo Sacrificio di Misa na misa Sta Filomena Paradera, cual lo tuma lugar diahuebs 18 juni, diasabra 20 juni y diamars 23 juni pa 7 or y diamars despues di misa lo tin resamento di Rosario na cas Bloemond 6.
Danki di Curason na nomber di familia



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Cu tristesa,pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bai laga nos den brasa di señor
nos Tata stima



Señor Raymundo Werleman

Na nombder di su Esposa: Sra. Fermina Werleman-Pereira
Yuinan: Grace y Rudy Gil-Werleman
Angelica Werleman
Ligia Werleman
Roly y Aureen Werleman-Croes
Mariela y Gerard van der Weide -Werleman
Milta y Johnny Chai- Werleman
Joraine y Richard Simon-Werleman
Su ruman: Juana Lacle- Werleman y famia
Su swa I cuñanan: Poli y Julieta Pereira – Winterdaal y famia
Yolanda Pereira y famia
Beltran Ras
Balbino Erasmus y famia
Nieto y nietanan: Morris Chai
Ryan Chai
Jenilee van der Weide
Sue-Ann y Sherman Libiee-Chai
Rowald Werleman
Kean y Naomi Gil- Chayadi
Rudney I Diandra Werleman- Genser
Cynthia van der Weide
Nigel Gil
Claudia Frank
Milouska Henriquez
Melitza Henriquez
Irene Bottarro –Flanegin y famia

Su bisanietonan: Ryvic, Asia, Dianney, Dylan,Tyler ,Xynee,Dana y Dulcea

Tur sobrino I sobrinanan,famia y conocirnan
Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar Diasabra 20 juni 2015 na Aurora Funeral Home di 2or pa 4or di atardi y despues lo sali pa Santana Sabana Basora.
Ta acepta condolencia diabierna 19 juni 2015 na Aurora Funeral Home for di 7or pa 9or di anochi.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

For to me to live is Christ, and to die is gain.
Philippians 1:21

It is with deep sadness and sorrow that we announce the sudden passing away of



Jeffrey Irvin Duinkerk

*01-04-1970 - †08-06-2015

Parents: †Irvin and †Lucilla Duinkerk

Left to mourn are his:
Wife: Peggy Duinkerk-Wouters
Children: Jameeka Murray in USA
Nykwana Duinkerk
Nzingha Duinkerk
Akisha Poulina
Brothers: Leroy Duinkerk
Curtis Duinkerk
Sister: Shareen Duinkerk
Nieces: Kyomi and Brianna
Nephews: Khadeem and Keelan
Mother-in-law: Theolinda Rafael-Richardson
Father-in-law: Mario Wouters
Sisters –in-law: Natasha Rombley-Richardson
Inytra Duinkerk-Felida
Like a mother: Doreen Julian/ Yolanda Pieternella
Godmother: Clemencia de Mey
Aunts: Beryl and Antonio Illidge and family
Viola and Henry Dedier and family
Imelda and Cleveland Clark and family
Gwendolyn Charles and family in Holland
Cheryl Duinkerk and family in USA
Uncles: Carlton and Louise Duinkerk and family in USA
James Caines and family
†St. Clair Caines
Michael Caines and family in England
Noel Caines and family in England
Bucham Caines and family in Miami
Alfonso George and family in USA
Winston Duinkerk and family
Great aunts: Adina Webster and family in USA
Lydia Leslie
Vida Leslie
Great uncles: Carol Leslie
Adriaan and Olga Leslie and family
Comader and compader: Kimberley Richardson, Remy Briezen
Bestfriends: Rodney Pieternella, George Thomas and Joseph Carter
Cousins too numerous to mention
Neighbourhood friends, teammates from 2Bfit Studio, Piston Racing Team, colleagues from Arubus, Brothers and sisters in Christ at GSCC

Jeffrey was related to: Duinkerk, Caines, Wouters, Richardson, Murray, Rombley, Felida, Illidge, Dedier, Clark, Wernet, Rafael, Esseboom, Rietwijk, van Stralen, Leslie, George, Webster, Julian, Manning, Lake, Hector, Richard, Wilson, Fox, Christopher, Riley, van Heiningen, Whitfield, Hope, Simmons, Rustenberg, Gomez.

Please accept our apologies if in our grieve we forget to mention and family.

The funeral will take place on Thursday, June 18th at Good Samaritan Christian Center (ex Club Caribe) from 1- 3 pm. Jeffrey will be laid out from 1 pm and at 3 pm will be the celebration service. Proceeding at 4 pm to the Government cemetery.

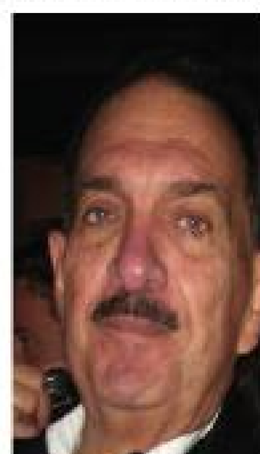
Wednesday, June 17th, from 7-9 pm there will be opportunity to bid farewell at Aurora Funeral Home.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada: Den cunucu di yerba berde, e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"

Cu immenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:



Sr.Franklin Anthony Kuiperi

Mihor conoci como: "Franky" , "Teti", "Penky"
*29-08-1951 – † 09-06-2015

Na number di su:
Casa Stima: Shirley Kuiperi-Tromp
Yui Stima: Nashma Kuiperi & Ezequiell Ruiz
Nieto Stima: Jaydson Kuiperi
Manera Yui: Jean-Pierre "Goodson" Mervius
Gislane Ras
Subrina/o manera yui: Shahide Kuiperi
Rakira Abreu
Rumi-Amir Abreu
Rumanan: Gina Kuiperi
†Ralph Kuiperi y Marilina Kuiperi-Marcano
Leslie Kuiperi y Maria Kuiperi-Werleman
Rino Kuiperi
Omo y Tanta: Michael Kuiperi y Maria-Louisa Kuiperi-Lacle, Hilary Kuiperi y Delwin Gomez

Subrino y Subrinanan: Solange Kuiperi, Albert y yuinan
Kimberly Kuiperi, Gino Kuiperi, Usha y yuinan, Raplh Jr. Kuiperi, Yahaira Kuiperi y yui, †Zaghra Kuiperi, Jearina Kuiperi, Christopher Peña

Swa y Cuñanan: Aurora Maduro
Luis "Chito" Tromp
Ingrid Maduro
Myria "Mayra" Wever-Tromp
†Sonja Tromp
Lesbia "Lily" y Mario Abreu-Tromp
Jenny y Dominico "Cochies" Briezen Tromp
Frank "Papito" y Ursula Yolanda Tromp-Lejuez
Diana Tromp y Dario Moreno
Manera Subrino/a nan: Anthony, Jane y Yuinan
Maria-Elena, Raphael y Yuinan, Jocasta y Yui, Jonathan
Wendy y Yuinan, Radimir, Jahaira, Randolph, Ulrike y Yui
Mushaina, Nelson y Yuinan, Vincent, Juliana y Yuinan
Frank, Darlene y Yui, Kim, Abigail y Yuinan, Nereida
Jennily, Gregory y Yuinan

Iha: Anthalleñe, Mayra, Jocasta, Frank y Randolph

Comadre Stima: Dorothy Lacle

Primo y Primanan Stima na Aruba y den exterior, Amigo y Amiganan Y demas Famianan: Kuiperi, Tromp, Chemaly, Maduro, Abreu, Croes, Marcano, Wever, Odor, Moussa, Briezen, Harms, Melendez, Dirksz, Van Romondt, Fowler, Gomez, Lacle, Garrido, Scippa, Zievinger, Kooyman, Yarzagaray, Sybrandy, Jansen, Kelkboom, Giel, Lejuez, Kock, Franken, Hoek, Lopez, Vingal

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia di nos defunto stima.

Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home, Diahuebs 18 Juni 2015 di 7'or pa 9'or di anochi.

Acto di entiero lo tuma lugar Diabierna 19 di Juni 2015 di 2 pa 4or na Aurora Funeral Home Despues hiba na Santana Masonico

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi Wardador, Mi'n tin falta di nada;
Den Cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosegá.
E ta hiba mi na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo 23

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayesimento di nos tata, welo, suegro, ruman, omo, cuña, stima:



Sr. Toribio Anselmo Trimon

Viudo di †Maria Francisca Trimon-Coronel
Mihor conoci como "Chemmy"
x Empleado di LAGO
*16 april 1927 † 14 june 1915

Na nomber di su:

Yiunan: Keith P. (Gino) y Janet Trimon-Garcia
Cheryl y Garfield Monah-Trimon
Angeli (Angie) y Edgar Diaz-Trimon

Nieta y nietonan: Carlos Barrera
Keith-Kevin Trimon
Franchesca Trimon

Rumanan: †Lucy y †Augustin Dijkhoff-Trimon y Famia
†Americo y Lena Trimon-Geerman y Famia
†Annie y Fabian Kelly-Trimon y Famia
Enrique P. y †Victoria Trimon-Scharbaay y Famia
†Julieta y †Felipe Erasmus-Trimon y Famia
†Thomas y Veronica Trimon-Croes y Famia
†Margarita y †Chico Donata-Trimon y Famia
Emma y †Roeli Odor-Trimon y Famia
Andres y Clara Trimon- Aredondo y Famia
Fita y Chin Tromp-Trimon y Famia

Swa y cuñanan: † Flora Q. (Ina) y †Hubert O. Booi y Famia
Delia y †Rudy Hirschfeld-Coronel y Famia
Carlo y Maggy Coronel-Dijkhoff y Famia
Angel y Karen Coronel-Cargile y Famia
Bisiña Stima: Yolanda Fingal y yuinan

Ayundantenan: Aura Castillo-Santana
Arelys Remigio
Cecilia Roa
Martina Roa

Sobrinonan y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan y ihanan.

Famia:
Trimon, Coronel, Monah, Garcia, Booi, Hirschfeld, Ras, Barerra, Dijkhoff, Geerman, Kelly, Scharbaay, Erasmus, Croes, Donata, Odor, Aredonda, Tromp, Petrocchi, Barrow, Gomez, Ridderstap, Linker, Fortin, Benschop, Kielman, Carrion, Samson, Van Ammers

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 17di juni na misa Santa Anna na Noord pa 4pm despues saliendo pa Santana catolico na Noord.
E Resto mortal lo reposa di 2 pm di atardi na misa.

Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home , diamars 16 di juni di 7pm – 9pm

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Enbes di flor of krans un donacion pa Edmund Harms Foundation, lo tin un box disponibel

Nos kier pidi disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Curso Ley di Labor den Practica na Aruba



RECIENTEMENTE B&P/ Interface Aruba Training & Consultancy a haci entrega di certificado na 15 cursista cu a participa n'e curso: "Ley di Labor den Practica na Aruba".
E curso aki a wordo desaroya specialmente pa duna mas splicacion riba e tereno di ley di labor y con esaki ta funciona den practica.
E curso tabata tin un duracion di 18 ora, reparti den 6 siman. Un bon conocimiento di e ley di labor ta di suma importancia ora cu bo ta doño di un empresa of tin un funcion den Departamento di Human Resources of como Manager di un compania.
Tanto p'e compania y tambe p'e empleadonan no sali perhudica ta importante pa tin un bon conocimiento di e ley di labor.

Ta importante pa sa kico bo mester tene cuenta cune na momento di e.o. retiro di empleado. Tambe a wordo trata ampliamente e cambionan den Ley di Labor cu a tuma lugar na aña 2013 y 2014 pa Minister di Labor.
E docente encarga cu e curso aki ta un di nos expertonan local riba e tereno aki, sr. Enrique (Tito) de Cuba, kende tambe a tuma parti n'e dialogo p'e cambio e leynan di labor.

E participantenan di e curso di Ley di Labor cu a ricibi certificado ta: Aleida Hector, Stephanie Edwards, Arriana Lo-A-Njoe, Giovanni Laclé, Anushka Ponson, Rhowena Jacobs-Dabian, Mariana de Leon, Rosalda Hoftijzer, Brian van Spaandonk, Avilia Ridderstaat, Ingrid Bremer, Jeanette Brooks, Milca Erasmus, Nathalie da Costa y Solange Dooper.

E foto ta ilustra docente Tito de Cuba, cu e participantenan. Un palabra di felicitacion ta bay na tur e cursistanan cu a termina e curso aki cu exito.



Aruba Heart Foundation

Aruba Heart Foundation ta presenta su di tres Red Event!

E EVENTO aki, masha conoci na Merca y rond Caribe, lo tuma lugar dia 19 di september, 2015 na Alhambra Ballroom di 9 or di mainta pa 2 or di merdia. E dress-code ta pa tur hende bin bisti na cora of cu un toke di cora. Meta di e evento aki ta pa nan sigui conscientisa e hende muher tocante malesa di curazon, ya cu mas hende muher ta muri di curazon cu di cancer.

Atrobe e diseño di "Red Event" ta un hende muher full stressed. Pakico? Pasobra nos hendenan muher por ta mama, ehecutiva, yiu, casa, wela, tanta, madrina, chauffeur, educadora, consehera y mucho mas, pareu. E idea ta pa ripiti y sigui ripiti con pa biba mas saludabel p'asina por baha e cantidad di hendenan afecta cu malesa di curazon.

Ticketnan ta hopi limita y lo ta na benta entrante fin di juni proximo y lo ta obtenibel serca tur miembro di directive. Tambe por yama na telefon 582-4278 of 582 HART unda por laga bo nomber y telefon y asina nos haya un chance nos lo debolbe e yamada.

E oradornan lo ta varios y cu diferente topicano. Otro luna nan lo worde anuncia.
Lo tin koffie, te y juicenan. Tambe lo tin sandwiches, salad plates y dessert.

E idioma di e simposio lo bay ta Ingles, pero ora di haci pregunta bo por haci'e na Papiamento tambe. Lo tin regalitos pa tur presente y na final lo tin premionan p'esnan mihor bisti.
Clausura lo ta cu un Red Champagne.
Cu boso sosten e evento aki lo bira otro exito di Aruba Heart Foundation.